

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część LXII. — Wydana i rozesłana dnia 15. sierpnia 1895.

Tresc: № 119. Rozporządzenie, którym na zasadzie porozumienia się z wspólnem Ministerstwem wojny wydają się przepisy wykonawcze do ustawy kwaterunkowej z dnia 11. czerwca 1879 i do ustawy z dnia 25. czerwca 1895 a jednocześnie uchyla się rozporządzenie ministerialne z dnia 1. lipca 1879, jakież zarządzenia szczególne w przedmiocie wykonania ustawy z dnia 11. czerwca 1879 w Dzienniku ustaw państwa pod Nr. 45, 46 i 96 z r. 1880, pod Nr. 123 z r. 1881 i pod Nr. 121 z r. 1882 ogłoszone.

119.

Rozporządzenie Ministerstwa obrony krajowej i Ministerstwa skarbu z dnia 27. lipca 1895,

którem na zasadzie porozumienia się z wspólnem Ministerstwem wojny wydają się przepisy wykonawcze do ustawy kwaterunkowej z dnia 11. czerwca 1879 (Dz. u. p. Nr. 93) i do ustawy z dnia 25. czerwca 1895 (Dz. u. p. Nr. 100) a jednocześnie uchyla się rozporządzenie ministerialne z dnia 1. lipca 1879 (Dz. u. p. Nr. 94), jakież zarządzenia szczególne w przedmiocie wykonania ustawy z dnia 11. czerwca 1879 (Dz. u. p. Nr. 93) w Dzienniku ustaw państwa pod Nr. 45, 46 i 96 z r. 1880, pod Nr. 123 z r. 1881 i pod Nr. 121 z r. 1882 ogłoszone.

Do §. 3.

Lokale potrzebne dla pododdziałów wymienionych w §. 3 stanowią najmniejszą pomieszcjalność, która jeden i ten sam budynek mieć powinien, aby w ogóle kwaterunek mógł być wspólny i aby można było uzasadnić przynajmniej żądanie do wynagrodzenia za koszary dorywcze, ustanowionego w §. 31 ustawy kwaterunkowej.

Gdy pomieszcjalność jest mniejsza, kwaterunek uważać należy za rozdzielny, chociażby więcej osób umieszczone razem w osobnych pokojach, wynagrodzenie zaś należy zapłacić tylko w kwocie ustanowionej w §. 31 ustawy kwaterunkowej.

Do §. 5.

1. Budynki, których zarząd wojskowy już używa, nie będą poddawane nowej klasyfikacji. Podział przeto na koszary 1 i 2 kategorii i na koszary dorywcze odnosi się tylko do tych budynków, które będą w przyszłości nowo dostarczone.

Z budynkami, co do których instancja ministerialna zatwierdziła już akt programu budowy przed ogłoszeniem ustawy z dnia 25. czerwca 1895, postąpić należy tak, jak z temi, które zostały już dostarczone na zasadzie ustawy z dnia 11. czerwca 1879.

2. Czego wymagać się ma od nowych koszar 1 i 2 kategorii, od zakładów transportowych, domów chorych i szpitali wojskowych, postanawia (ogłoszona osobnym rozporządzeniem) „Instrukcja o budowie nowych koszar“ a względnie „Instrukcja o budowie nowych domów chorych i szpitali wojskowych“.

Zakłady transportowe umieszczać należy zwykle w koszarach (w koszarach dorywczych). Lokale do tego celu użyte powinnny łączyć się z koszarami.

3. O ile co do budynków istniejących lub przysposobić się mających, mogą być czynione

ułatwienia pod względem klasyfikowania ich jako koszary 2 kategorii a względnie jako domy chorych lub szpitale wojskowe tejże kategorii, o tem dowiedzieć się można z III rozdziałów obu instrukcji.

Istniejące lub urządzić się mające lokale, które nie czynią zadość wymaganiom rzeczonych rozdziałów, klasyfikować należy jako koszary dorywcze a względnie jako domy chorych lub szpitale wojskowe tej samej kategorii.

4. Wnioski, tyczące się wybudowania nowych koszar, koszar dorywczych, szpitali wojskowych lub domów chorych, jakoteż wnioski, tyczące się prze robienia budynków na pomieszczenia wojskowe, rozt rząsa Ministerstwo obrony krajowej w poroz umieniu z wspólnem Ministerstwem wojny.

5. a) Jeżeli wniosek tyczący się wystawienia nowego budynku będzie przyjęty, Ministerstwo obrony krajowej zarządzi wygotowanie aktu programu budowy.

Wygotowanie aktu programu budowy należy do komisyi miejscowości miesza nej, którą Władza przez Ministerstwo obrony krajowej upoważniona powołuje w poroz umieniu z komendą terytorialną wojskową. Składa się ona, jeżeli w przypadkach szczególnych Ministerstwo obrony krajowej w poroz umieniu z wspólnem Ministerstwem wojny nie zarządzi inaczej:

cywilni:

z naczelnika Władzy administracyjnej powiatowej lub jego zastępcy, z biegłego w zawodzie budowniczym i z lekarza, urząd publiczny pia stującego, który ci obu wyznacza Władza administracyjna powiatowa, tudzież z reprezentanta gminy;

wojskowi:

z reprezentanta komendy terytorialnej wojskowej lub komendy stacyi wojskowej (twierdzy, placu), z oficera tej broni, dla której przeznaczony jest budynek wystawić się mający, z lekarza wojskowego i urzędnika intendencji wojskowej, tudzież inżyniera budownictwa wojskowego a w razie potrzeby weterynarza wojskowego, jeżeli zaś budynku używać ma oraz obrona krajowa, także z reprezentanta obrony krajowej.

Dostarczyciela budynku lub jego zastępcę należy przyzывать do komisyi, jemu zaś wolno do tego użyc doradców świadomych prawa i technicznych.

Komisiowi przewodniczyć reprezentant Władzy administracyjnej powiatowej.

Jeżeli budynku dostarcza kraj. natenczas nie Władza administracyjna powiatowa, lecz Władza administracyjna krajowa objąć ma przewodnictwo w komisji, wyznaczyć biegłego w zawodzie budowniczym, tudzież lekarza a do komisyi przyzwani być mają dwaj członkowie Wydziału krajowego jako reprezentanci kraju, dostarczającego budynku.

b) Program budowy rozpocząć się ma od ułożenia wykazu potrzebnych lokali według dołączonego wzoru, załączka 1.

Za podstawę do ułożenia tego wykazu służy wykaz pocztu, załączka 2, który reprezentant komendy terytorialnej wojskowej przedstawić ma komisyi opatrzony aprobataj teże komendy.

W programie budowy podać należy nadto miejsce, w którym ma być wzniesiona i na podstawie naocznego obejrzenia i wszelkich innych wskazówek opisać je pod temi względami, które w przerzeczych Instrukcjach są wzmiankowane. Na planie sytuacyjnym miejsca pod budowę, który do programu budowy ma być dołączony i komisyi przez ubiegającego się o budowę wręczony, oznaczone być powinny znamiona niwelacyjne, okolica, drogi, jakoteż kierunek wodociągów, jeżeli są ścieków lub kanałów (tych ostatnich z podaniem spadku i wielkości przekroju poprzecznego) a nakoniec w uwadze wielkość miejscowości w metrach kwadratowych.

Po zgodzeniu się na typ konstrukcji w ogólności udecydować należy, jaką ilość budynków obejmować ma zakład, który będzie stawiany, które z lokali wymienionych w wykazie potrzebnych pomieszczeń mają się znajdować w każdym z tych budynków, jakie formy główne będzie miał każdy z nich i jak mają być ugrupowane.

Ugrupowanie rozmaitych budynków trzeba narysować na planie sytuacyjnym; rozmieszczenie lokali w każdym z osobna budynku objaśnić szkicami linearnymi z oznaczeniem wymiarów i takowe mogą być tylko ołówkiem wyrysowane, służą zaś do ustalenia rozkładu planu w ogólności, jakoteż do oznaczenia wielkości poszczególnych budynków.

Następnie wyjaśnić należy zamierzone ważniejsze konstrukcje w każdym budynku, i podać jaki sposób zaopatrzenia w wodę

Załączka

Załączka

będzie proponowany a względnie jaki w proponowanym miejscu budowy jest możliwy i podać szczegóły co do jakości i ilości wody do rozporządzenia będącej, jakie na razie zamierzone jest ze względum na stosunki miejscowościowe urządzenie zbiornika na wszelkie odpadki i wody nieczyste i jak takowe mają być odprowadzane, nakoniec czy i pod jakimi warunkami starający się o budowę podjąłby się zaprowadzić w nowych budynkach oświetlenie gazowe lub elektryczne.

Z każdego miejsca, na którym stanąć mają pomieszczenia dla wojska, wziąć należy według postanowień załączki 3 próbki wody ze zbiorników, z których budynki mają być w wodę zaopatrywane i posłać do komitetu zdrowotnego wojskowego w Wiedniu, w celu zbadania pod względem chemiczno-bakteriologicznym, o czem w programie budowy należy wyraźnie wspomnieć.

W ogóle nadmienia się, że program budowy dzielić się ma na punkta według rozdziału drugiego artykułu I. aż do VII. „Instrukcji o budowie nowych koszar (domów chorych i szpitali wojskowych)”. Co się tyczy szczegółów podanych w tej instrukcji, jako stanowcze, dość jest odwołać się do odnośnych punktów instrukcji, natomiast określić należy w programie budowy dokładniej te szczegóły, które zawiśają od stosunków miejscowościowych lub od umowy dobrowolnej.

c) Spisać należy protokół czynności urzędowej komisji. Ma on stanowić uzupełnienie programu budowy tym sposobem, że w nim zapisują się wszelkie wnioski i opinie różniące się od uchwał większości i wszelkie takie okoliczności, które nie mogły być brane na uwagę w programie budowy, ponieważ wychodzą poza obręb rzeczonych instrukcji.

Do protokołu dołączyć należy:

1. Ofertę ubiegającego się o budowę;
2. wykaz pocztu aprobowany przez komendę terytorialną wojskową;
3. program budowy z dodaniem:
wykazu potrzebnych lokali,
planu sytuacyjnego miejsca budowy,
w którym narysowane być powinno
ugrupowanie budynków,
szkiców linearnych budynków, które
mają być wystawione.

ogólnego oznaczenia rozmiarów i kosztów rocznych oświetlenia gazo-wego lub elektrycznego, gdyby miało być zaprowadzone,

wyszczekich innych załączek, jakieby komisja uznala za potrzebne do wyczerpującego ocenienia wniosku;

4. wynagrodzenie w przybliżeniu obliczone, przypadające według ustawy i taryfy za wymagane lokale;

5. oświadczenie ubiegającego się o budowę, czy chce czy nie chce wziąć na siebie opatrzenie budynku w potrzebne sprzęty jakież utrzymywanie ich w dobroym stanie, czyszczenie i uzupełnianie tudzież dostarczenie paliwa do kuchni i do pieców tudzież materyału do oświetlania, jeżeli to nie jest już w ofercie wyrażone.

d) Protokół zo wszystkimi załączkami stanowi akt programu budowy, który wygotować należy w pierwopsisie i dwóch odpisach. Pierwopsis podpisać mają wszyscy członkowie komisji, obadwa zaś odpisy uwierzytelnia przewodniczący.

Pierwopsis przedstawia się Władzy administracyjnej krajowej.

Z dwóch odpisów aktu programu budowy jeden egzemplarz przesłać należy komendzie terytorialnej wojskowej, drugi zaś wydaje się dostarczycielowi budynku.

e) Przy wyznaczaniu terminu do zwołania komisji należy mieć wzgląd na to, żeby reprezentanci wojskowi mogli jeszcze przed rozpoczęciem rozpraw komisji poinformować się o przedmiocie i przygotować potrzebne materyały pomocnicze.

f) Władza administracyjna krajowa przesyła otrzymany akt programu budowy właściwej komendzie terytorialnej wojskowej, która bada go i nie czyniąc w nim żadnych zmian, zwraca Władzy administracyjnej krajowej z osobną opinią, zawierającą krótkie umotywowanie wszelkich wniosków i zmian, jakie komenda terytorialna wojskowa uzna za potrzebne.

Władza administracyjna krajowa przedstawi zwrócony operat Ministerstwu obrony krajowej.

g) Następnie Ministerstwo obrony krajowej, w porozumieniu z wspólnem Ministerstwem wojny wydaje co do nadesłanego aktu programu budowy ostateczne postanowienie.

6. a) Na podstawie zatwierdzonego aktu programu budowy — który odesłać należy napowrót do Władzy administracyjnej powiatowej, gdzie ma być zachowywany, wzywa się ubiegającego się o budowę z oznajmieniem wszelkich zmian i uzupełnień, żeby wypracował plany szczegółowe budowy. Ostateczne postanowienie (intymacją) instancji ministerialnej dołączyć należy do programu aktu budowy i takowa ma odtąd stanowić dalszą część składową tegoż aktu programu budowy.

Za podstawę do sporządzenia planów szczegółowych budowy służyć ma zatwierdzony akt programu budowy z zarządzonemi zmianami i uzupełnieniami, tudzież Instrukcja o budowie nowych koszar (domów chorych i szpitali wojskowych) jakież Porządek budowniczy (przepisy budownicze) miejscowości.

b) Ubiegający się o budowę winien o wygotowaniu planów szczegółowych budowy uwiadomić weźmiescie Władzę administracyjną krajową, która zbadanie ich poruczy komisji a co do dnia zwołania takowej winna porozumieć się wprzód z komendą terytorialną wojskową. Komisję tą utworzyć należy w taki sam sposób, jak komisję do wygotowania aktu programu budowy i o ile możliwości z tych samych osób.

c) Komisja zbadać ma projekt ściśle według zasad do wypracowania go przepisanych, wydać opinię i spisać protokół stanu rzeczy.

Do tego protokołu dołączyć należy oprócz planów szczegółowych budowy:

1. Przegląd załogi i pomieszczalności (wzór, załączka 4 a, albo dla domów chorych i szpitali wojskowych, załączka 4 b).
2. Wykaz wynagrodzenia, jakie według ustawy, taryfy i umowy ma być na podstawie przeglądu załogi i pomieszczalności płacone (wzór, załączka 5). W wykazie tym podać należy także wynagrodzenie za urządzenie pomieszków dla pobierających płace miesięczną i podoficerów, pomieszczeń dla żołnierzy, aresztów podoficerskich i wspólnych a wreszcie za przybory stajenne, jeżeli tego wszystkiego dostarczyć miał ubiegający się o budowę.

3. Jeżeli ubiegający się o budowę dostarcza urządzenia (przyborów stajennych), wykaz onego a mianowicie tak tych sprzętów, za które wynagrodzenie obliczone zostało w wykazie wynagrodzeń jak i tych, za które wynagrodzenie płaci się według ceny kupna (postanowienia wykonawcze do §. 30, punkt 1, ustęp ostatni) i za które wynagro-

dzenie zapłacone będzie dopiero przy objęciu budynku (postanowienia wykonawcze do §. 35, punkt 4).

4. Jeżeli budynki, które będą stawiane, mają być zaopatrzone w oświetlenie gazowe lub elektryczne, dołącza się szkic planu i szczegółowy wykaz płomieni użyć się mających a względnie światel łukowych i żarowych, tudzież wykaz wynagrodzenia, jakie należałoby się za oświetlenie tego rodzaju, tudzież za oświetlenie naftowe.

d) Protokół opatrzony teni załączkami stanowi szczegółowy elaborat budowy, który wygotować należy w trzech egzemplarzach. Jeden z nich, obejmujący plany oryginalne, jest pierwopisem, dwa drugie zaś uważają się za kopie a ich plany mogą być wykonane albo na płótnie olejnym albo na papierze przezroczystym (białe linie na tle błękitnym lub czarne na białem). Kopie te można zresztą sporządzić dopiero po rozprawie komisyjnej.

Gdyby przy badaniu przedstawionych planów szczegółowych okazały się wady a ubiegający się o budowę oświadczył gotowość do usunięcia takowych przed przedstawieniem projektu, należy zwrócić mu plany do niezwłocznego poprawienia. W przypadku tym załączki wymienione w punkcie 6, c), pod 1 aż do 4 mają być wygotowane już na podstawie odnośnych uchwał komisji.

e) Do zbadania projektu poprawionego a względnie poprawionych załączek, powołać należy tylko tych członków komisji, do których zakresu odnoszą się poprawki. Osoby te winny postrzeżenia swoje co do poczynionych poprawek podać w dodatku do protokołu.

f) Elaborat szczegółowy budowy przechodzi tę samą drogę, którą przechodzi akt programu budowy. Do pierwopisu, przeznaczonego dla Władzy administracyjnej krajowej, dołączyć należy pierwotniemy akt programu budowy.

g) Wydanie uchwały ostatecznej co do przedstawionego projektu, jakież co do wynagrodzenia, które w przyszłości ma być płacone za dostarczony budynek, za urządzenie w punkcie 6, c), pod 2 wzmiarkowane łącznie z przyborami stajennemi a według okoliczności za oświetlenie gazowe lub elektryczne należy do Ministerstwa obrony krajowej mającego porozumieć się w tym względzie z wspólnem Ministerstwem wojny.

7. Co do tych przynależności, za które wynagrodzenie płaci się nie według ustawy lub taryfy, lecz według umowy na podstawie kapitału na budowę wyłożonego i udowodnionego, elaborat obrachunkowy z całym aktem budowy (postanowienia

wykonawcze do §. 35, punkt 7) i wszelkimi dowodami potrzebnymi do sprawdzenia kosztów budowy pod względem merytorycznym i rachunkowym przejść ma tę samą drogę, którą przechodził akt programu budowy, poczem instancja ministerialna ustanowi sumę wynagrodzenia.

8. Za podstawę do wykonania budowy służyc ma zatwierdzony elaborat szczegółowy.

Jeżeli podczas budowania Władza wojskowa lub przedsiębiorca budowy zechce odstąpić od zatwierzonego elaboratu szczegółowego, potrzebne jest do tego wzajemne porozumienie się i zatwierdzenie tych Władz, do których należało orzeczenie o przyjęciu projektu budowy.

9. O ile chodzi o pomieszczenia przeznaczone tylko dla obrony krajowej, wyznaczenie członków komisji i wydanie ostatecznej decyzji należy wyłącznie do Ministerstwa obrony krajowej.

10. Jeżeli wniosek, co do przeznaczenia budynku już istniejącego na pomieszczenie dla wojska zostanie przyjęty. Ministerstwo obrony krajowej zarządza zebranie się komisji mieszanej w taki sam sposób jak to jest przepisane do wygotowania aktu programu budowy dotyczącego się nowych budowli.

Komisja ta ma najpierw stwierdzić, czy budynek w ogóle jest sposobny do zamierzzonego celu a względnie jakie roboty budownicze byłyby w ogólności potrzebne, żeby według postanowień III. rozdziału Instrukcji o budowie nowych koszar (domów chorych i szpitali wojskowych) można było klasyfikować budynek jako koszary drugiej kategorii, lub jako koszary dorywcze (jako budynek tej samej kategorii).

Jeżeli budynek jest sposobny do użycia, następuje komisja do sporządzenia aktu programu budowy. Pod tym względem postępować należy w ogólności tak samo, jak jest przepisane co do nowych budowli, jednakże z uproszczeniami, na jakie pozwalały zachodzące stosunki.

Jeżeli przysposobienia budownicze wcale nie są potrzebne lub tylko w małym rozmiarze, akt programu budowy można ściągnąć z szczególnym elaboratem budowy w jeden operat. Atoli odnośnie operat przedstawiać powinien wyczerpująco wszystkie te okoliczności, które są potrzebne do klasyfikacji budynku i do stanowczego ustanowienia wynagrodzenia.

11. Budynki kwarterunkowe dostarczone przez Rząd za wynagrodzeniem należą do koszar skarbowych wzmiankowanych w punkcie a) §. 5 ustawy kwarterunkowej.

Akt programu budowy i szczególny elaborat budowy co do takich budynków sporządza Władza wojskowa w taki sam sposób, jak co do wszelkich budowli, które wojskowość stawia i akt programu budowy podlega tylko takiemu postępowaniu urzędowemu, jakie w miejscowym Porządku budowniczym jest przepisane.

Do §. 6.

Gdy koszary lub koszary dorywcze mają być zwinięte z powodu wadliwości pod względem budowniczym lub hygienicznym, komisja do zbadania tych wad i stwierdzenia potrzeby zwinięcia składać się powinna z tych samych osób, które według przepisów wykonawczych do §. 5 sporządzić mają akt programu budowy, z tą różnicą, że do komisji powołać należy także reprezentanta Ministerstwa skarbu.

Protokół, który będzie spisany, przesyłać należy tą samą drogą, jaka dla aktu programu budowy przepisana jest w postanowieniach tyczących się §. 5, do Ministerstwa obrony krajowej, które decyduje po wysłuchaniu Ministerstwa skarbu a mianowicie co do budynków używanych przez wojsko (marynarkę wojenną) w porozumieniu z wspólnym Ministerstwem wojny.

Do §. 7.

Te lokale, które przeznaczone są na pomieszczenia dla Władz wojskowych stale usystemizowanych a nie zostających w bezpośrednim związku z pewnym oddziałem (komendy terytorialne wojskowe itp.), dla takichże urzędów, zakładów (t. j. zakładów wychowawczych i naukowych, zakładów zarządu mundurów, żywności, dla szpitali garnizonowych, ale nie oddziałowych itp.) jakotęż na składy — i w ogóle lokale, które nie są bezpośrednio dla pewnego oddziału potrzebne, nie należą do tych budynków kwarterunkowych, których dostarczenia zarząd wojskowy ma prawo wymagać naasadzie ustawy i w stosunku do potrzeby. O dostarczenie takich lokali i pomieszczeń, należących do rzędu ogólnych potrzeb państwa, postarać się ma sam zarząd wojskowy a mianowicie ma je naiąć, kupić lub wystawić.

Do §. 8.

Obowiązek dostarczenia użyć się dających pomieszczeń na cele wojskowe oznaczonej pominiszczalności (§. 9 ustawy kwarterunkowej), cięży w obec gminy (§. 13 ustawy kwarterunkowej) zawsze na samym posiadaczu budynku o który chodzi.

Obowiązek dostarczenia kwater w naturze cięży na posiadaczu budynku co do wszystkich lokali prawnie nie uwolnionych, bez względu czy ich sam używa, czy je innym oddał w używanie.

Do §. 9.

Każda gmina obowiązana jest oznaczyć u siebie pomieszczalność zdarną do kwaterunku rozdzielonego tak normalnego, jak i dorywczo i utrzymywać osobne jej wykazy ułożone podług załączonego, załącznika 6., wzoru.

Mając oznaczyć pomieszczalność, postępować należy w sposób następujący:

Co do każdego, do gminy należącego budynku, z wyjątkiem tych, które w myśl §. 10 ustawy są od kwaterunku uwolnione i tych, które wzmiankowane są w §. 5 pod a) i c) oznaczyć należy, nie licząc lokali niezbędnie potrzebnych posiadaczowi na mieszkanie, do zatrudnień gospodarskich i wykonywania rzemiosła, ilu żołnierzy od sierżanta i ile koni w budynku tym pomieścić można, tudzież jakie jeszcze inne lokale w nim się znajdują, zdarnie do celów wojskowych, jakoto: na mieszkania oficerskie, pokoje pojedyncze, na biura itp. magazyny.

Ilość tak wykazanych pomieszczeń i lokali zapisać należy z przydaniem numeru budynku, jakież nazwiska właściciela, we właściwej kolumnie wykazu, sporządzić się mającego w dwóch egzemplarzach.

Suma lokali wszystkich budynków gminy, oznaczonych w sposób powyższy, przedstawia pomieszczalność gminy.

Jeżeli w miejscu, posiadającym garnizon, znajdują się koszary, dostarczone przez gminę lub przez kilka gmin sąsiednich wspólnie, to na wypadek kwaterunku stałego potrącieć należy z oznaczoną w tych gminach pomieszczalnością częścią, odpowiadającą pojemności koszar i rozkładać kwaterunek rozdzielony w stosunku do pomieszczalności tym sposobem zmniejszonej.

Ze względu, że reklamacje są możliwe, wykaz oznaczonej pomieszczalności wystawiać należy w gminie na widok publiczny przez 8 dni.

Zażalenia podawać trzeba w przeciągu 8 dni, licząc od ostatniego dnia wystawienia, do przełożonego gminy, który przedstawić je ma Władzy administracyjnej powiatowej do decyzji.

Jeden egzemplarz wykazu stanowczego zachowuje ma przełożony gminy, drugi Władza administracyjna powiatowa.

Wykaz zdanej pomieszczalności, sporządzony przez każdą gminę, służy oraz za podstawę do rozłożenia kwaterunku, na gminę włożonego, między członków gminy.

Podobnie postąpić należy w wyłączeniach obszarach dworskich.

Gdy budynków albo części budynków przybędzie lub ubędzie, wykaz pomieszczalności trzeba odpowiednio sprostować.

Do oznaczenia pomieszczalności normalnej, brać należy za postawę ilość i wielkość lokali jakie są.

Co do koni, za podstawę służy pomieszczalność a względnie ilość stanowisk w istniejących stajniach.

Do §. 12.

Dostarczenia potrzebnych pomieszczeń z przynależnościami, żądać ma wojsko od Władzy administracyjnej powiatowej zawsze zawczasu na piśmie, ta zaś wydać ma niezwłocznie odpowiednie rozporządzenia.

Tylko w przypadkach naglących, gdy niepodobna przesłać zawsze żądania na piśmie do Władzy administracyjnej powiatowej i gdy przechodzi mały oddział, najwięcej 30 ludzi a względnie tyleż koni liczący, dowódca transportu może udać się ze swoim żądaniem wprost do przełożonego gminy na podstawie listu drożnego.

List drożny podawać ma ilość ludzi i koni, które mają być umieszczone, jakież wszelkie inne potrzeby dostarczyć się mające (§. 42) ustawy kwaterunkowej.

Do §. 17.

1. Markietansta zaprowadzać należy zwyczajnie tylko w takich koszarach, w których najmniej jeden batalion, lub dywizja jazdy (baterią konną), lub pułku artylerii korpusu (dywizji) ma być umieszczona.

Przyjmowanie markietanów należy do zarządu wojskowego.

2. Zwyczajnie markietanie wziąć mają na siebie kontraktowo następujące zobowiązania w obec zarządu wojskowego:

- placenie komornego za odstępione lokale mieszkalne i przemysłowe, tudzież czynszu dzierżawnego za sprzedaż towarów śnieżnych i wszelkich innych przedmiotów spożywczych;
- dostarczanie oświetlenia oslonionego (u wjazdów, w dziedzińcach, na schodach, korytarzach i w wychodkach), tudzież przybo-

rów do czyszczenia (miotę do zamiatania pokoi żołnierzy, kordegard, aresztów, korytarzy, schodów i dziedzińców koszarowych; ścierkę, wieńców słomianych i piasku do szorowania pokoi żołnierskich i ścierkę do szorowania kołków kuchennych);

c) wywożenie śmieci i popiołu.

3. Markietaństwo zaprowadzone wyłącznie dla wojska nie potrzebuje do wykonywania przemysłu koncesji od Władzy przemysłowej i w miejscach, gdzie istnieją prawa propinacji nie są obowiązane nabycia napoju od posiadacza prawa propinacji.

Do §. 20.

Gdy zażalenie tyczące się sprawy kwaterunkowej wymierzone jest przeciw osobie wojskowej, natenczas Władza administracyjna powiatowa, o ile zażalenie jest uzasadnione, o czym w razie potrzeby przekonać się należy przez wydelegowanie komisji mieszańskiej, zażądać ma od właściwej Władzy wojskowej zaradzenia złemu. Władza wojskowa, której się to tyczy, uwiadomić ma Władzę administracyjną powiatową o swojem rozporządzeniu.

Do §. 23.

Co do dodatków, jakie w niektórych krajach dopłacane być mają z funduszy krajowych do wynagrodzenia w ustawie kwaterunkowej przepisanego, stanowczymi są odnośne ustawy krajowe i uchwały sejmowe.

Do §. 25.

Komisja upoważniona de stwierdzenia, że za wynagrodzenie taryfowe nie podobna dostać mieszkania, jakie się prawnie należy, składać się ma z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej, z reprezentanta Władzy skarbowej i reprezentanta gminy, dalej ze strony wojskowej, z oficera do którego należą sprawy kwaterunkowe i z reprezentanta oddziału, zakładu wojskowego lub Władzy wojskowej tej osoby, która powinna dostać kwaterę.

Mieszkania dostarczone być powinny w pobliżu miejsca urzędowania osoby uprawnionej i mogą być oddalone od niego najwięcej o 1·9 kilometra. Uprawnionemu do otrzymania mieszkania nie wolno domagać się upatrzonego ani też oznaczać, jakie wymiary powinny mieć części składowe.

Do §. 26.

1. Komisja do stwierdzenia niemożności wspólnego używania ogniska kuchennego i naczynia kuchennego składać się ma:

- z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej,
- z reprezentanta gminy i
- z reprezentanta oddziału zakwaterowanego.

2. Jeżeli komisja stwierdzi niemożność wspólnego używania ogniska kuchennego i naczynia kuchennego, gmina jest obowiązana dostarczyć bezpłatnie lokali do gotowania posiądek.

3. Gdyby wyjątkowo wojsko zakwaterować się mające zrzekało się dobrowolnie, ze względów służbowych lub jakichkolwiek innych, dostarczenia paliwa i naczynia kuchennego, należy oznajmić to gminie już wtedy, gdy się żąda kwaterunku rozdzielnego i umówić się z nią co do kwoty potrącenia z wynagrodzenia skarbowego. Potrącenie to nie ma jednak przenosić kwoty 0·5 od głowy dziennie.

4. Z wyjątkiem pół centa, odpadającego za paliwo i naczynie kuchenne, nie wolno nic potrącać z wynagrodzenia ustanowionego za kwaterunek rozdzielny (§. 31, I. punkt 4 ustawy kwaterunkowej) nawet w takim razie, gdy wyjątkowo, z powodów szczególnych Zarząd wojskowy dostarcza do kwaterunku rozdzielnego trwałego potrzeb w ustępie 1 §u 26go ustawy kwaterunkowej wzmiękowanych, których powinien dostarczać kwaterodawca (łóżko domowe czyste, oświetlenie, opał, tudzież przyrząd do wieszania munduru i rynsztunków).

§. 28.

Wynagrodzenie ustawowe i taryfowe za kwarterunek trwały wypłacać będzie:

A. Gdy kwarterunek jest wspólny:	B. Gdy kwarterunek jest rozdzielny:
I. Za pomieszczenie, urządzenie (przybory stajenne) i łóżko: Komenda wojskowa stacyjna (twierdzy, placu) w każdym miejscowym lub ustawowym terminie wypowiadania, z góry za najkrótszy w miejscu przyjęty lub ustawowy okres ujmu, za kwitem wygotowanym przez komendę wojskową stacyjną (twierdzy, placu) a mianowicie: a) co do koszar i koszar dorywczych (domów chorczych, szpitali wojskowych), podług wzoru podanego w załączce 7 lub 8. b) co do pomieszczeń i przynależności dostarczonych poza obrębem koszar, według wzoru podanego w załączce 9.	II. Za opał i światło: Miesiąc ubiegły za kwitem wygotowanym przez oddział według wzoru podanego w załączce 10. Oddział zakwaterowany, z dolu co dziesięć dni na podstawie wykazu wygotowanego przez oddział według wzoru podanego w załączce 11.
	I. Za pomieszczenie (z urządzeniem, opaleniem i oświetleniem) żołnierzy, z wyjątkiem pokoi podoficerskich i pokoi dla słabych, — tudzież za paliwo i naczynie kuchenne, na koniec za pomieszczenie koni (z oświetleniem stajni i przyborami stajennymi): II. Za pokoje podoficerskie i pokoje dla słabych (Wykaz B, II. a) ustawy kwarterunkowej), tudzież za wszelkie inne pomieszczenia i przynależności, za które wynagrodzenie placi się według taryfy:

Załączka 7, R. 5.
10 f. 11.

Do §. 30.

1. Wymiar wynagrodzenia jeżeli kwarterunek jest trwały:

- a) za pomieszkania wojskowych pobierających płacę miesięczną i podoficerów żonatych,
- b) za przynależności do pomieszczeń dla wojska, domów chorych i szpitali wojskowych,
- c) za pokoje podoficerskie dostarczone poza obrębem budynków na pomieszczenie wojska, łącznie z urządzeniem, opaleniem i oświetleniem.
- d) za urządzenie pomieszków dla pobierających płacę miesięczną i dla podoficerów, i
- e) za urządzenie pomieszczenia dla sług oficerskich, podany jest w doczasowej taryfie czynszów wojskowych.

Wynagrodzenie za urządzenie do przynależności pomieszczeń wojskowych (z wyłączeniem aresztów podoficerskich i wspólnych, za których urządzenie płaci się po 0·2 c. od jednostki załogowej

dziennie), tudzież za urządzenie domów chorych płaci się dziesiątą częścią wyśledzonej ceny kupna w czasie pierwszego dostarczenia (nabycia) w odnośnej gminie.

2. Wynagrodzenie za pomieszczenia i przynależności dostarczone na zasadzie ustawy kwarterunkowej płaci się zasadniczo podług wymagania. Za to aby ponad wymaganie dostarczono, nie płaci się wynagrodzenia, a za pomieszczenia i przynależności dostarczone w mniejszym wymiarze, płaci się wynagrodzenie podług wielkości tego, co rzeczywiście dostarczono.

3. Za te przynależności, co do których w taryfie czynszów wojskowych wymagana jest powierzchnia minimalna, płaci się wynagrodzenie w kwocie całkowitej, jaka w taryfie czynszów wojskowych jest ustanowiona tylko wtedy, jeżeli rzeczywiście tego minimum dostarczono.

Za lokale o mniejszej powierzchni płaci się tylko część tego wynagrodzenia odpowiadającą stosunkowi powierzchni dostarczonej do minimalnej.

4. Według taryfy czynszów trzeba się w każdym z osobna przypadku umawiać o wynagrodzenie za niektóre pomieszczenia wojskowe jakoto za kuźnie do podkuwania koni, za kryte ujeżdzdzenie, za lodownie itp., atoli osobny kontrakt zawiera się z dostarczycielem tylko w takim razie, gdy tenże żąda tego stanowczo. W przeciwnym razie wystarcza zamieszczenie tych budynków w odnośnym przeglądzie załogi i pomieszczalności a wynagrodzenia w odnośnym wykazie wynagrodzeń.

5. a) Celem ustanowiezienia taryfy czynszów wojskowych badań się będzie w ostatnim roku każdego dziesięciolecia we wszystkich tych miejscowościach, w których wojsko (chociażby tylko osoby pojedyncze) jest trwale zakwaterowane, a to w czasie od 1. lutego aż do 15. czerwca średnie sumy czynszu za pomieszczenia dla wojska i ich przynależności, tudzież średnie sumy wynagrodzenia za urządzenie w punkcie 1, c), d) i e) wzmiankowane.

b) Badać ma takowe komisya mieszaną, która w większych stacjach składać się będzie:

- z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej,
- z reprezentanta Władzy skarbowej,
- z reprezentanta gminy,
- z komendanta stacji wojskowej lub jego zastępcy,
- z oficera oddziału zakwaterowanego
i
- z urzędnika intendentury wojskowej.

W stacjach pomniejszych (których garnizon wynosi mniej niż batalion lub dywizja), komisya ta składać się ma z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej i z tych wyżej wymienionych członków, którzy są w miejscu obecni.

Przewodniczącym komisyi jest reprezentant Władzy administracyjnej powiatowej, który też ma komisję zwoływać. Gmina winna przydać mu sekretarza.

c) Komisya zbadać ma ze względum na stosunki miejscowe i z użyciem wszelkich potrzebnych dowodów zwyczajny czynsz roczny za pomieszczenia i przynależności w odnośnej gminie stosownie do wzoru podanego w załączce 12 należącej się i wymagane, który w pięcioleciu, badanie czynszów bezpośrednio poprzedzającem (tam zaś gdzie pomieszkani przez krótszy okres używano, w tym krótszym okresie), rzeczywiście był płacony.

d) Dla każdej kompetencji kwaterowej badać należy mieszkania w rozmaitych częściach miasta a to dla VI. klasy stopnia służbowego i wyższych ile możliwości w 6, dla VII. klasy stopnia służbowego i niższych ile możliwości w 12 rozmaitych budynkach. Badanie kompetencji kwaterowych rozciągnąć należy w tych budynkach na 4 piętra (naziom aż do czwartego piętra włącznie). Atoli w każdym budynku zapisać należy jako przedmiot badania tylko jedno mieszkanie tej samej kompetencji.

Jeżeli w jakimś miejscu nie ma mieszkań dla pewnej kompetencji, zbadać należy czynsz za mieszkania najbliższej niższej kompetencji.

Czynsze za potrzebne przynależności badać należy ile możliwości w 6 budynkach odnośnej kategorii.

e) Badać należy czynsze tylko za mieszkania bez sprzętów i bez względu na zalety położenia.

Pod tym względem, czy mieszkanie odpowiada kompetencji, bierze się na uwagę tylko to, czy ilość i jakość pomieszczeń czyni zadanie wymaganiem wykazu A. Nie można zaś wymagać, żeby poszczególne części mieszkania miały oznaczoną wielkość.

f) Czynsze wykazywać należy na podstawie wyjawów do podatku czynszowego a względnie protokołów tabelarycznych (rozporządzenie c. k. Ministerstwa skarbu z dnia 9. sierpnia 1850. Dz. u. p. Nr. 333).

Gdyby i o ileby dowodów tych nie było, komisya przesłuchać ma protokolarnie właścicieli odnośnych domów, mieszkańców a w razie potrzeby także sąsiadów dla dowiedzenia się o wartości szacunkowej lokal o które chodzi (z wyłączeniem dodatków do czynszu).

Podobnież, gdyby zaoferowała wątpliwość co do prawdziwości tych dowodów, można oprócz zbadania czynszu na podstawie wyjawi zarządzić ocenienie wartości odnośnych lokal.

Mieszkania zajmowane przez właścicieli domów i ich rodziny należy pomijać przy badaniu czynszu o ile inne mieszkania mogą być badane.

Przy badaniu czynszów za pokoje pojedyncze stwierdzić należy czy te znajdują w właściwym i odpowiednim stosunku do czynszów za mieszkania dla najniższych kompetencji.

g) Co do każdego rodzaju pomieszczeń i przynależności (np. mieszkanie dla generała, pułkownika, oficera sztabowego, kapitana, magazyn, stajnia itp.) wygotowywać należy wykazy podług wzoru podanego w załączce 13.

h) Celem zbadania wynagrodzenia za urządzenie w punkcie 1 pod c), d) i e) wzmiarkowane, przesłuchać należy protokolarnie odnośnych biegłych i taksatorów przesyłanych dla dowiedzenia się, jakie są w czasie badania ceny kupna poszczególnych przedmiotów.

Pod tym względem przestrzegać należy, żeby za podstawę oszacowania nie brano urządzenia innego rodzaju zamiast tego, które w ustawie kwaterunkowej jest dozwolone.

Ceny kupna tym sposobem zbadane zapisać należy oddzielnie

1. co do każdej kompetencji kwaterunkowej,
2. co do pokoi podoficerskich dostarczanych w razie trwałego kwaterunku poza obrębem budynków służących na pomieszczenie wojska a mianowicie z rozróżnieniem pokoi,
dla jednego podoficera i
dla dwóch podoficerów,
3. co do urządzenia pomieszczenia dla sługi oficerskiego

każdy rodzaj osobno w wykazie podług wzoru podanego w załączce 14 sporządzonym, zliczyć i sumę podzielić przez dziesięć; ta część dziesiąta w wykazie zapisana stanowi podstawę do wymierzenia rocznego wynagrodzenia za urządzenie. Protokół spisany z biegłymi i taksatorami należy do wykazu dołączyć.

Wynagrodzenie za urządzenie przynależności (punkt 1, ustęp ostatni) nie ma być oznaczane przy badaniu czynszów, lecz dopiero przy obejmowaniu odnośnego budynku (przynależności).

i) Skończywszy wykaz czynszów jednego rodzaju pomieszczeń i przynależności zapisać należy sumę średnią, z doliczeniem publicznych dodatków do czynszu, w wykazie głównym, który wygotowuje się podług wzoru podanego w załączce 12; podobnież postąpić należy ze zbadaniami sumami wynagrodzenia za urządzenie.

k) Wszystkie wykazy badania i wykaz główny razem z dowodami pierwopismiennemi dołączyć należy do protokołu, który z całej przynależności ma być spisany. Wykazy te razem z załączkami, tudzież wykaz główny i protokół podpisać mają wszyscy członkowie komisyi.

l) Operaty dotyczące się zbadania czynszów, wszystkimi załączkami opatrzone, posyła Władze administracyjnej najpóźniej 15. lipca do Władzy administracyjnej krajowej.

Władza administracyjna krajowa winna przedewszystkiem zarządzić zbadanie nadesłanych operatów pod względem rachunkowym, a następnie porucić komisji mieszanej, czy przy badaniu czynszów trzymano się wiernie przepisów. Komisja mieszana składać się ma z reprezentanta Władzy administracyjnej i Władzy skarbowej krajowej, tudzież z urzędnika intendentury komendy terytorialnej wojskowej. Reprezentant Władzy administracyjnej krajowej, który jest przewodniczącym komisji, przybrać ma do komisji urzędnika departamentu rachunkowego tejże Władzy podlegającego.

Wszystkie operaty razem z wywodami rewizyjnymi komisji mieszanej przedstawia Władza administracyjna krajowa najpóźniej aż do 15. sierpnia Ministerstwu obrony krajowej a to z wykazem, w którym, według odpowiednich rubryk taryfy czynszów, podane będą wyniki badania czynszów we wszystkich stacjach wojskowych obszaru administracyjnego.

m) Dla stołecznego i rezydencyjnego miasta Wiednia, ze względu na stosunki miejscowe, wydane będą drogą rozporządzenia osobne postanowienia w przedmiocie postępowania przy badaniu czynszów.

n) Oparte na ustawie kwaterunkowej zaliczenie poszczególnych gmin do pewnej klasy obejmującej taryfy czynszów nie w terminach do tego ustanowionych, uskuteczniać się będzie według tych samych zasad, atoli z uwzględnieniem odmiennych postanowień niniejszej ustawy.

Gdyby w takich razach czynsz zbadany nie przewyższał pozytywnej taryfowej dziewczątnej klasy czynszów, w takim razie Władze administracyjne krajowe i komendy terytorialne wojskowe w porozumieniu ze sobą będą miały prawo zaliczyć ową gminę do właściwej klasy.

Władza administracyjna krajowa winna zdać sprawę o tem Ministerstwu obrony krajowej.

Do §. 31.

1. Pod względem sposobu płacenia przez zarząd wojskowy i terminów wypłaty wynagrodzenia za pomieszczenie, urządzenie, opał i świa-

ło do kwaterunku trwałego, obowiązują postanowienia wykonawcze do §. 28.

2. Za koszary dotychczas już dostarczone płacić się będzie aż do końca trwania gwarancji załogi a względnie za koszary dorywcze aż do końca ich używania (§. 33, ustęp przedostatni ustawy kwaterunkowej) wynagrodzenie w tej samej sumie, która płacono w chwili wejścia w moc obowiązującą ustawy z dnia 25. czerwca 1895.

O podwyższenie wynagrodzenia z tej przyczyny, że wynagrodzenie płacone w czasie dostarczenia budynku było wyższe niż jest obecnie, podaje ma dostarczyciel koszar do Władzy administracyjnej powiatowej.

Decyzją co do prośb takich, wydaje Ministerstwo obrony krajowej w porozumieniu z wspólnem Ministerstwem wojny.

3. Czy za przynależności koszar drugiej kategorii i koszar dorywczych, tudzież za mieszkania dla pobierających płacę miesięczną i podoficerów, płacić się ma wynagrodzenie w dwóch trzecich czy w trzech czwartych częściach wykazu taryfowego, decydować będzie na podstawie wywodu komisyjnego w myśl postanowień wykonawczych do §. 5 zwolanej, Ministerstwo obrony krajowej w porozumieniu z wspólnem Ministerstwem wojny i Ministerstwem skarbu a to przy zatwierdzaniu aktu programu budowy.

4. a) Wynagrodzenie za światło i opał do kwaterunku wspólnego w kwocie 1·3 c. od głowy za dzień ustanowione, obejmuje należność za paliwo do kuchni i pieców i za oświetlenie (§. 34 ustawy kwaterunkowej) z wyjątkiem paliwa, do gotowania ciepłego śniadania, którego zawsze dostarczać będzie skarb bez względu na rodzaj kwaterunku.

b) Jeżeli dostarczyciel koszar weźmie na siebie także dostarczenie paliwa do kuchni i pieców, tudzież materiałów do oświetlania, co w myśl §. 34 ustawy kwaterunkowej jest mu do woli zostawione, winien dostarczyć tych przyborów w wymiarze przepisauym odpowiednio rozmaitym stosunkom.

c) Dostarczenie tylko niektórych materiałów zamiast wszystkich, tudzież dostarczanie materiałów w jednakowej ilości bez względu na stosunki, nie jest dozwolone.

5. Gdy kwaterunek jest rozdzielny, nawóz zostawiany dostarczycielowi stajni stanowi wynagrodzenie za oświetlenie stajni i urządzenie stajenne.

Do §. 32.

1. Zasada wyrzeciona w punkcie 2 postanowień wykonawczych do §. 30, stosowana być ma także do wynagrodzenia za pomieszczenie dla szeregowców.

2. Wynagrodzenie, ustanowione w §. 31 ustawy kwaterunkowej za pomieszczenie jednego człowieka, odnosi się do przepisanej w wykazie B pod 1a, punkt 5 dla każdego żołnierza przestrzeni powietrznej 15·3 metra sześciennego i powierzchni minimalnej 4·5 metra kwatratowego, które stanowią jednostkę załogową. Za reszty przestrzeni powietrznej i powierzchni, które w pewnym lokalu nie czynią wymiaru powyższej jednostki, jakież za jednostki przenoszące wymaganą przestrzeń załogową nie płaci się wynagrodzenia. Jeżeli z obliczenia podług przestrzeni powietrznej wypadnie nie taka sama wielkość załogowa jak z obliczenia według powierzchni, w takim razie za rzeczywistą przestrzeń załogową uważana być ma mniejsza z otrzymanych cyfr.

3. Przeto wynagrodzenie płacić się będzie:

- a) Za pokoje dla szeregowców (i niższych stopni): według ilości jednostek załogowych wymaganych stosownie do punktu 2. dla osób, które mają być pomieszczone.
- b) Za pokoje podoficerskie: według ilości jednostek załogowych przypadających podług wymaganej wielkości tych lokal.
- c) Za pokoje dla słabych: jak za pokoje dla szeregowców, punkt a).

Sumy wynagrodzenia za wymaganą pomieszczalność, w sposób powyższy obliczone, płacone będą w pełnym wymiarze bez względu na zmiany w poczcie oddziału pomieścić się mającego, dopóki wojsko będzie budynku używało.

- d) Za urządzenie pomieszczeń dla szeregowców: podług ilości ludzi, którzy stosownie do wykazu potrzebnych lokalni mają być pomieszczeni (nie według ilości jednostek załogowych).

Do §. 33.

1. Czy i na jaki czas ma być zapewniona gwarancja załogi dla koszar lub koszar dorywczych (domu chorych, szpitalu wojskowego), decyduje Ministerstwo obrony krajowej w porozumieniu z wspólnem Ministerstwem wojny.

2. Komisję do stwierdzania, że budynek jest całkiem lub po części niesposobny do używania, złożyć należy według postanowień wykonawczych do §. 6.

Do §. 34.

1. Gdy dostarczyciel koszar lub koszar dorywczych, stosownie do §. 34. ustawy kwarterunkowej zobowiąże się dostarczać, utrzymywać w dobrym stanie, czyścić i uzupełniać potrzebne sprzęty, tudzież dostarczać paliwa do kuchni i pieców i materiału do oświetlania, to jego zobowiązanie się wiąże obie strony przez cały czas używania budynku.

2. Jakie sprzęty mają być dostarczone do miejscowości i przynależności, dowiedzieć się można z wykazu podanego w załączce 15.

W wykazie tym wymienione są wszystkie sprzęty, tak przepisane w wykazach A i B ustawy kwarterunkowej, jak i te, które odnośnie do wykazów C (punkt k) i D (punkt c) tej ustawy są potrzebne do przynależności a względnie do domów chorych.

3. Sposób postępowania przy oznaczaniu wynagrodzenia za urządzenie przynależności, określony jest w postanowieniach wykonawczych do §. 35, punkt 4 i w tyczących się wykazie C, punkt 3.

Oznaczona suma wynagrodzenia nie zmienia się przez cały czas używania urządzenia.

4. Jeżeli w koszarach lub koszarach dorywczych, dostarczonych za gwarancję załogi, nastąpi przerwa lub cofnięcie załogi przed upływem zagwarantowanego okresu, urządzenie oddaje się dostarczycielowi a jednocześnie wstrzymuje się wypłatę wynagrodzenia za takowe.

5. Co się tyczy ilości paliwa do kuchni i pieców, tudzież materiału do oświetlania, stosują się postanowienia wykonawcze do §. 31, punkt 4.

Zapalanie i gaszenie płomieni, jakież czyszczenie lamp należy do tego, kto ich używa.

Do §. 35.

1. Budynki lub części budynków mają być oddawane wojsku w używanie jakież zwracane dostarczycielowi przez komisje miejscowe w tym składzie, który w postanowieniach wykonawczych do §. 5 jest przepisany.

2. Gdy budynki są skończone, zbadać należy, czy zgadzają się z zatwierdzonym aktem programu budowy i elaboratem szczegółowym, czy poczyniono zmiany później zatwierdzone, czy budynki są wykonane odpowiednio pod względem technicznym i czy ze stanowiska zdrowotnego nie ma przeszkody do użytkowania.

Spisać należy protokół wyniku tego badania i objęcia budynków przez wojsko w używanie.

Komisja zarządzić ma niezwłoczne usunięcie pomniejszych wad i zapisać w protokole oświadczenie dostarczyciela koszar w tym względzie.

Gdyby znalezione wady nie pozwalające budynku objąć lub gdyby z przyczyn zdrowotnych nie można było jeszcze budynku używać, w takim razie wyznaczyć należy po wysłuchaniu dostarczyciela koszar termin do ponownej rewizji i dopiero na podstawie tej rewizji można budynki oddać wojsku.

Oddaje się a względnie odbiera budynki na podstawie inwentarza części składowych na trwanie przytwardzonych (wzór, załączka 16).

Co do budynków dostarczonych pod gwarancją załogi podać należy w protokole wyraźnie okres gwarancji załogi i przytoczyć odnośnie zezwolenie.

Jeżeli w skutek późniejszych zezwoleń potrzebne są zmiany w dołączonym do szczegółowego elaboratu budowy przeglądzie załogi i pomieszczości jakież w wykazie wynagrodzeń, wygotować należy takowe na nowo.

3. Jeżeli dostarczyciel budynku zobowiązuje się dostarczyć urządzenia (przyborów stajennych), takowe oddaje się i odbiera jednocześnie z budynkiem na podstawie inwentarza, którego wzór podaje załączka 17.

4. Co do tych sprzętów, za które wynagrodzenie płacić się ma podług cen kupna (postanowienia wykonawcze do §. 30, punkt 1, ustęp ostatni), dostarczyciel winien przedstawić komisji akt tyczący się sprawienia tychże przedmiotów opatrzony pierwopismiennymi kosztorysami, rachunkami itp.

Komisja ocenić ma odpowiedniość cen kupna poszczególnych sprzętów po wysłuchaniu dwóch biegłych przysięgłych, odnośnie stwierdzenie zapisać w protokole i na podstawie onego obliczyć wynagrodzenie za całe urządzenie każdą przynależność a to według punktu 4, h postanowień wykonawczych do §. 30.

Wynagrodzenie to, które pozostaje niezmienne przez cały czas używania, ustanawia Władza administracyjna krajowa w porozumieniu z komendą terytorialną wojskową.

5. Protokół z inwentarzami, planami budynku i wszelkimi innymi załączkami stanowi akt objęcia; wygotować należy takowy w pierwopsisie i w dwóch kopiiach, które uwierzytelnia przewodniczący. Pierwopsis zachowuje Władza administra-

załączka 15.

załączka 16.

załączka 17.

cyjna powiatowa a jedną kopię komenda terytorialna wojskowa. Drugą kopię wydaje się dostarczycielowi budynków (urządzenia).

6. Jak tylko budynki oddane zostaną zarządowi wojskowemu w używanie, komenda terytorialna wojskowa zarządza wypłatę wynagrodzenia za takowe a według okoliczności za urządzenie i za paliwo do pieców i do kuchni, tudzież za materiał do oświetlania.

7. Akt programu budowy, szczegółowy elaborat budowy i akt objęcia stanowią razem całkowity akt budowy odnośnego budynku.

8. Pod względem utrzymania budynków w dobrym stanie obowiązują następujące postanowienia:

- a) Podane w wykazie *B* pod *Ia*, punkt 14 ustawy kwaterunkowej terminy bielenia lokali przeznaczonych na pomieszczenie żołnierzy stosują się także do tych lokali, które w razie trwałego wspólnego kwaterunku dostarczane są poza obrębem koszar i koszar dorywczych na mieszkania podoficerskie i pokoje podoficerskie (punkt 1, *b* postanowień wykonawczych do wykazu *B*).
- b) Zobowiązanie się dostarczyciela do wypróżniania a względnie czyszczenia śmietników, beczek wodnych, kanałów i kominów, obejmuje także pomieszczenia i przynależności dostarczone na zasadzie ustawy kwaterunkowej poza obrębem koszar i koszar dorywczych.
- c) Terminy do bielenia lokali przeznaczonych na pomieszczenia dla szeregowców, jakież korytarzy, schodów, kuchni i wchodów, tudzież do malowania pokoi dla chorych oznaczone są w wykazie *B* ustawy kwaterunkowej pod *Ia*, punkt 14 a względnie w wykazie *D* pod *a*, punkt 5 i pod *b* punkt 4. Do bielenia (malowania) na nowo innych lokali, nie wyznacza się stałych terminów. Dostarczyciel winien czynić to zawsze ile razy potrzeba, na wezwanie wojska używającego lokalu. Gdyby dostarczyciel odmówił, postąpić należy według punktu 9.
- d) Czyszczenie ognisk kuchennych i oszczędnych, pieców i przewodów piecowych, tudzież wypróżnianie skrzyń na popiół i śmieci należy do wojska używającego lokalu.
- e) Doły na nawóz obowiązany jest wypróżniać ten, kto ma prawo używać nawozu.
- f) Zrzucanie śniegu z dachów i wywożenie go z dziedzińców, należy do dostarczyciela tylko w takim razie, jeżeli

1. jest to potrzebne do utrzymywania budynku w dobrym stanie, lub

2. władza miejscowa do tego uprawniona nakaże to ze względów policyjnych (z powodu grożącej powodzi itp.).

Czy o ile uprążnięcie śniegu jest potrzebne z przyczyny pod 1 wzmiarkowanej zostawia się uznaniu dostarczyciela.

9. Gdyby dostarczyciel pomimo wysosowanego doń wezwania nie uczynił zadość swemu zobowiązaniu się co do utrzymania budynków w dobrym stanie, zwołać należy komisję złożoną w taki sam sposób, jak to w postanowieniach wykonawczych do §. 5 jest przepisane, która ma to stwierdzić i orzec jakie roboty są potrzebne.

Odwołanie się od wydanej na podstawie orzeczenia tej komisy decyzji Władzy administracyjnej powiatowej co do utrzymania budynku w dobrym stanie, nie ma skutku odwłocznego (§. 20 ustawy kwaterunkowej).

Gdyby dostarczyciel wcale nie wykonał lub nie wykonał w zupełności nakazanych robót i to w terminie, który w owej decyzji będzie mu wyznaczony, komisja złożona tak jak wyżej nadmieniono, ma to stwierdzić a Władza administracyjna powiatowa po rozważeniu wszystkich okoliczności może Zarząd wojskowy upoważnić do uchylenia nienaprawionych wad na koszt i bezpieczeństwo dostarczyciela.

Gdyby zaś budynek na pomieszczenie wojska służyący, z powodu zaniedbanego utrzymania go w dobrym stanie uznany został całkiem lub po części za niesposobny do używania, w takim razie postąpić należy w myśl §. 33. ustęp 3 ustawy kwaterunkowej.

10. Te szkody, które powstały w skutek przypadku nie dającego się odwrócić, albo czynu trzeciej osoby (za której winę zarząd wojskowy nie ma odpowiadać) albo z winy poszkodowanego, stwierdzić ma jak można najrychlej komisja zwołana na prośbę wojska w obecności dostarczyciela budynku lub jego zastępcy.

Jeżeli to są znaczniejsze uszkodzenia, komisja składać się ma z członków wymienionych w postanowieniach wykonawczych do §. 5.

Skład komisy do pomniejszych uszkodzeń oznacza Władza administracyjna powiatowa stosownie do potrzeby.

Komisja ma spisać protokół a w nim wyjaśnić niewątpliwie wszystkie okoliczności mające związek z powstaniem uszkodzenia.

11. W szczególnych przypadkach także Zarząd wojskowy może wziąć na siebie zwyczajne utrzymywanie budynków kwaterunkowych w dobrym

stanie, umówiwszy się z dostarczycielem o sumę ryczałtową wynagrodzenia. Odnośna umowa zawierać ma postanowienie, że sposób użycia tej sumy ryczałtowej zostawia się wolnemu uznaniu Zarządu wojskowego i że dostarczyciel, odbierając kiedyś budynek, nie będzie miał prawa rościć żadnych pretensji do Zarządu wojskowego z powodu rozmiarów i odpowiedniości robót, jakie Zarząd wojskowy wykona celem utrzymania budynku w dobrym stanie.

12. Przy zwracaniu budynków (urządzenia) komisja ma stwierdzić w protokole, który przy tej sposobności będzie spisany, czy miało miejsce nadzwyczajne zużycie i z jakiej przyczyny.

13. Przepisy tyczące się oddawania i zwracania miejsc do ćwiczeń, zawarte są w postanowieniach wykonawczych do §. 55.

Do §. 38.

Pod względem dodatków, które w niektórych krajach dopłacane są z funduszy krajowych do wynagrodzenia w ustawie kwaterunkowej ustanowionego, stosują się odnośnie ustawy krajowej i uchwały sejmowej.

Do §. 39.

1. Drogą i gościńcze oznaczone na mapie dróg wojskowych monarchii austriacko-węgierskiej są drogami do przechodu wojska a osady tam oznaczone, stacyami południowemi i nocnemi.

2. Szczuplejszy okrąg kwaterunkowy tworzy się z gminy, w której jest stacya południowa lub nocna tudzież z gmin bezpośrednio z tąż gminą graniczących, jednak tylko na odległość aż do 4 kilometrów od odnośnej stacyi południowej lub nocnej.

Do §. 48.

1. Jeżeli do chwilowego zakwaterowania żołnierzy dostarczone będą całe budynki lub części budynków odpowiadające pojęciu kwaterunku wspólnego, zwołać należy do sprawdzenia tej ostatniej okoliczności komisję, do której wejść ma reprezentant oddziału potrzebującego pomieszczenia i reprezentant gminy, tudzież lekarz wojskowy lub cywilny, jeżeli jest w miejscu.

Komisja ta oznaczyć ma sumę maksymalną odpowiednio stosunkom, które mają być uwzględnione.

Wynagrodzenie za takie budynki będzie następnie płacone według ilości głów i według ilości dni kwaterunku (§§. 48 i 52 ustawy kwaterunkowej), jednakże tylko aż do maksymum obliczonej pomieszczalności, w takim wymiarze jak za koszary dorywcze (§. 31, I, 3, a, b, c ustawy kwaterunkowej). Wynagrodzenie to obejmuje zarówno zapłatę za pomieszczenie (1 c.) jak i za urządzenie (§. 2 c.), opał i oświetlenie (1·3 c.), które według wykazu E tej ustawy dostarczać ma gmina.

2. Za lóżko należące do urządzenia w razie kwaterunku chwilowego a względnie za słomę (Wykaz E, II ustawy kwaterunkowej nie płaci się osobnego wynagrodzenia.

3. Jeżeli w przypadkach szczególnych Zarząd wojskowy dostarcza wyjątkowo kołder, sienników napichanych lub innych przedmiotów pościelowych, nie potraça się nic z ustanowionego wynagrodzenia za pomieszczenie.

Do §. 52.

Zasady przepisane w ostatnim ustępie punktu 1, tudzież w punktach 2 i 3 postanowień wykonawczych do §. 48 stosują się także do wynagrodzenia za pomieszczenia w barakach dostarczanych na czas peryodycznych ćwiczeń wojskowych i koncentracji wojsk.

Do §. 54.

Wynagrodzenie za kwaterunek chwilowy wynosi się na podstawie wykazu wygotowanego przez oddział podług wzoru podanego w załączce 18. Gminie wydać należy przy każdej wypłacie kontraktów, który wygotować ma oddział podług tego samego wzoru.

Wynagrodzenie można także płacić co 10 dni, jeżeli gmina na to się zgodzi.

Do §. 55.

1. Wykaz załączki 19 podaje ustanowione aż do dalszego zarządzenia rozległości miejsc do mustry, do strzelania, gimnastyki, jazdy konnej i ćwiczeń, tudzież czego zresztą wymaga się od tych miejsc.

2. Gdy miejsca do ćwiczeń oddają się wojsku w używanie, jakoteż gdy przy opuszczaniu takowych są zwracane, pośredniczy komisja i potrzebna jest obecność właściciela.

Odrośna komisja składać się ma: z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej, tudzież z reprezentanta gminy i z oficera tego oddziału lub

garnizonu, dla którego miejsce do ćwiczeń jest przeznaczone.

Do §. 56.

1. O wynagrodzenie szkody i ubytku plonów zrządzonego przez ćwiczenia wojskowe (licząc tu także ćwiczenia strzelnicze), należy ile możliwości ugodzić się drogą polubownią. Ugodę taką albo:

- a) zawiera niezwłocznie na miejscu sam ten oddział wojska, który szkodę zrządził, albo
- b) zawierają takową osoby wojskowe umyślnie w tym celu wysłane, które, o ile to będzie możliwe, winny użyć pośrednictwa przełożonego gminy i dwóch doradców poufnych gminy, albo
- c) jeżeli na oba te sposoby ugoda nie przyjdzie do skutku, zawiera ją komisja mieszana.

2. Jeżeli wynagrodzenia nie zapłaci niezwłocznie oddział, który szkodę zrządził (punkt 1 a), strony poszkodowane winny u zwierzchności gminy, w której okręgu leżą grunta uszkodzone, oznajmie swoje roszczenia i okazać arkusz podatku gruntowego.

Zwierzchność gminy winna zapisać oznajmienia w wykazie, którego wzór podaje załącznika 20, wypełniając rubryki 1 aż do 8 i wykaz ten datowany i podpisany posłać do komendy wojskowej znajdującej się w tej samej gminie lub w pobliżu, jeżeli do tego celu nie będzie jej wyraźnie wskazana jakaś Władza.

Komenda wojskowa, upoważniona do załatwiania roszczeń tyczących się szkód polnych, wydelegować ma do stwierdzenia i ocenienia szkody, tutdzież do ugodzenia się polubownie oficera i urzędnika intendencji a według okoliczności jedną z tych osób i jednocześnie uwiadomić o tem zarządzieniu swojem Władzę administracyjną powiatową.

Jeżeli ugoda nie da się osiągnąć (punkt 1, b), prosić trzeba Władzę administracyjną powiatową, według okoliczności telegraficznie o wysłanie komisyi mieszanej (punkt 1, c).

3. Komisja mieszana do tego celu składać się ma oprócz taksatorów przysięgłych (biegłych), których przysyła Władza administracyjna powiatowa:

- a) z następujących osób cywilnych:

z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej, z reprezentanta Władzy skarbowej i z reprezentanta gminy, w której obszarze leży miejsce ćwicze lub część takowego,

b) z następujących wojskowych:

z oficera wojska (obrony krajowej) tych broni, które miały udział w ćwiczeniach lub koncentracji i z urzędnika intendencji wojskowej (obrony krajowej) a według okoliczności z reprezentanta, którego wyznacz komenda terytorialna wojskowa (komenda obrony krajowej).

Taksatorów bierze się zwyczajnie nie z tych gmin, w których szkody polne, zbadać się mające, zostały wyrządzone.

4. Osoby powołane do obliczenia szkód, stwierdząc mają tylko rzeczywistą (nie domniemaną) szkodę całkowitą i takiż ubytek plonu.

5. Wynagrodzenie szkód płacić mają zasadniczo od razu na miejscu ci, którzy według punktu 1, b i c są do tego powołani. Jeżeli dla szczególnych powodów jest to niemożliwe, wypłaci należytosć Władza administracyjna powiatowa, której do tego celu posłane będą pieniądze i wyciąg z wykazu.

Wyciąg ten obejmować powinien tylko te pozycje, które Władza administracyjna powiatowa ma zaspokoić.

Władza administracyjna powiatowa winna przesłać odnośnie Władzy wojskowej wykaz imienny tych kwot wynagrodzenia, które wypłaci.

6. Wykaz podpisany przez komisję wydaje przewodniczący komisji członkom wojskowym.

7. Jeżeli przy ocenianiu szkody polnej także i komisja mieszana nie zdoła osiągnąć ugody, w takim razie nie załatwione roszczenia do wynagrodzenia zapisać ma komisja w drugim wykazie, zawierającym szczególne rubryki 1 aż do 9 poprzedniego wykazu i ten drugi wykaz razem z protokołem komisji, w którym zapisać należy wszelkie dalsze szczególne potrzebne do ocenienia owszem roszczenia przedstawić ma przewodniczący komisji wyższej instancji do decyzji.

W przypadkach tych wynagrodzenie szkody płaci się dopiero po nadaniu decyzji.

8. Potwierdzenia odbioru wynagrodzeń za szkody polne są uwolnione od stępki, jeżeli miejsc do ćwiczeń używano na zasadzie §. 56 ustawy kwaterunkowej a nie na podstawie kontraktu zawartego między Zarządem wojskowym a posiadaczem gruntu.

Do wykazu A.**1. Do uwagi, punkt 4.**

Komisja do stwierdzenia, że nie można dostać całkiem takiego mieszkania jakie się należy, składając się ma z członków komisji, o której mowa w postanowieniach wykonawczych do §. 25.

2. Do uwagi, punkt 7.

Za łóżka dla dozorców koni nie płaci się wynagrodzenia.

Do wykazu B.**1. Do Ia, punkt 1 i 2, następnie do IIa**

- a) Co się tyczy podoficerów żonatych według 1. klasy i co się tyczy podoficerów bezżennych oznaczonych w wykazie B, pod Ia, punkt 2 ustawy kwaterunkowej, którzy w razie kwarterunku trwałego nie mogą być pomieszczeni w lokalach do wspólnego zakwaterowania wojska przeznaczonych, postępuje się pod względem należącego się im mieszkania, w takim razie, jeżeli ich podział zakwaterowany jest wspólnie, według postanowień wykazu B, Ia, punkt 1 i 2. — jeżeli zaś podział zakwaterowany jest rozdzielnie, według postanowień wykazu B, IIa, ustawy kwaterunkowej.
- b) Za pokoje podoficerskie, które w razie wspólnego kwarterunku oddziału dostarczone będą poza obrębem koszar (koszar dorywczych), płacić należy wynagrodzenie w taki sam sposób, jak w razie kwarterunku rozdzielnego trwałego (wykaz B, IIa, ustęp 2 ustawy kwaterunkowej). Wynagrodzenie to obejmuje w sobie oraz wynagrodzenie za opał i oświetlenie (wykaz B, IIa, ustęp 1 ustawy kwaterunkowej). Jeżeli więc w przypadku takim, kwaterodawca nie dostarcza oparu i oświetlenia, potrącić należy z kwoty taryfowego wynagrodzenia po 1·3 c. od głowy za dzień (§. 31 ustawy kwaterunkowej).
- c) Z wyjątkiem kadetów zastępców oficerów można tych podoficerów bezżennych, którzy mają prawo dostać jeden pokój na dwóch, pomieszczać wspólnie bez względu na stopień i kategorię; natomiast kadetów zastępców oficerów nie należy umieszczać razem z innymi podoficerami.

2. Do Ia, punkt 9.

Na każdy podział dostarczać należy jedno ognisko Pilhala, Groyera lub jakiegobądź innego odpowiedniego systemu z taką ilością palisk jaką stosownie do wielkości pocztu jest potrzebna (atoli bez naczyń kuchennych).

Ogniska są istotną częścią składową kuchni, przeto nie liczą się do urządzenia.

Gdy się zaprowadza ogniska Pilhala, w takim razie także w koszarach dorywczych na kuchnię z 1 lub 2 paliskami przypadać ma 20 do 25 metrów kwadratowych powierzchni.

3. Do Ia, punkt 14.

Co się tyczy wszelkich innych robót uskrzeżnić się mających w koszarach (koszarach dorywczych), odsyła się do postanowień wykonawczych tyczących się §. 35, punkt 8, c aż do f.

Do Ic, punkt 5.

- a) Zasada ogólna przepisana w punkcie 2 postanowień wykonawczych do §. 30 stosuje się także do wynagrodzenia za stajnie.
- b) Wynagrodzenie za stajnie na zdrowe konie płacić należy podług ilości stanowisk.
- c) Wynagrodzenie za stanowiska dla koni słabych, tudzież za stajnie na konie ciężko chore i podejrane obliczać należy podług tego, ile w nich możnaby urządzić stanowisk dla zdrowych koni, licząc na szerokość według przepisu po 1·58 metra (wykaz B, Ic, punkt 5 ustawy kwaterunkowej).
- d) Za pokoje dozorców w stajniach dla koni podejrzanych płacić należy wynagrodzenie w podobny sposób, jak za pokoje podoficerskie (postanowienia wykonawcze do §. 32, punkt 3 b).

Do wykazu C.**1. Do h).**

Magazyny przeznaczone na skład amunicji rozsadzającej do uzbrojenia wojska należącej, zaliczają się do magazynów amunicji wojskowej.

2. Do k), punkt 1.

Sprzęty potrzebne wymienione są w wykazie, załączka 15.

3. Do k), punkt 2.

Postępowanie przy ustanawianiu wynagrodzenia za urządzenie do przynależności opisane jest w postanowieniach wykonawczych do §. 35, punkt 4,

Jeżeli urządzenie dostarczane jest do przynależności poza obrębem budynku przeznaczonego na pomieszczenie wojska, komisja składać się ma z reprezentanta Władzy administracyjnej powiatowej, z komendanta stacji wojskowej lub jego zastępcy i z dwóch przysięgłych tatsatorów. Do komisji

przypuścić należy dostarczyciela urządzenia lub jego zastępcę — jemu zaś wolno przyprowadzić z sobą biegłych profesyonistów.

Do wykazu D.

1. Do a, punkt 4, i b, punkt 3.

W domach chorych i szpitalach wojskowych każda kuchnia powinna być zaopatrzona w ognisko kotłowe i w ognisko oszczędne, stanowiące istotne części składowe budynku i zastosowane do wielkości załogi.

2. Do a, punkt 5 i b, punkt 4.

Pod względem wszelkich innych potrzeb dla domów chorych i szpitali wojskowych odsyła się do postanowień wykonawczych, tyczących się §. 35, punkt 8 c, d i f.

3. Do c, punkt 1 i 2.

Sprzęty potrzebne do domów chorych wymienione są w wykazie, który podaje załączka 15. Postępowanie przy oznaczaniu wynagrodzenia za takowe opisane jest w postanowieniach wykonawczych do §. 35, punkt 4.

4. Do uwagi końcowej.

- a) Zasady przepisane w punkcie 2 postanowień wykonawczych do §. 30 stosują się także do wynagrodzenia za domy chorych i szpitale wojskowe.
- b) Wynagrodzenie za lokale przeznaczone na pomieszczenie chorych i osób, które chorych pielęgnują, obliczać należy jedynie według przestrzeni powietrznej, mianowicie przestrzeń powietrzna 15·3 metra sześciennego, przepisana w wykazie B, Ia ustawy kwaterunkowej w punkcie 5 na jednego człowieka, stanowić ma jednostkę załogową.

Przy obliczaniu jednostek załogowych, za które wynagrodzenie ma być zapłacone, nie uwzględnia się ani przewyżki wysokości tych lokal ponad 4·5 metra ani pozostałych części przestrzeni powietrznej pewnego lokalu nie czyniących jednostki załogowej ani wreszcie lokal, któreby oprócz wymaganych istniały.

- c) Co do pokoi dla chorych, jednostki załogowe, za które wynagrodzenie ma być płacone, obliczać należy w każdym z osobna lokalu.
- d) Przy obliczaniu do wymiaru wynagrodzenia jednostek załogowych pokoi dla osób, które chorych pielęgnują, stosować należy punkt 3, a postanowień wykonawczych do §. 32.
- e) Wynagrodzenie za pokoje podoficerskie, ze względu że takowe nie są przeznaczone do pomieszczenia chorych i osób, które chorych pielęgnują, wymierzać należy podług punktu 3, b postanowień wykonawczych do §. 32.

f) Co się tyczy wynagrodzenia za inne lokale, od których płaci się czynsz taryfowy, obowiązują postanowienia taryfy czynszów wojskowych a zresztą i tutaj także stosują się w zupełności zasady przepisane w postanowieniu wykonawczemu do §. 30, punkt 3.

Do wykazu E.

1. Postanowienia tego wykazu stosują się tak do kwaterunku rozdzielniczego chwilowego jak i do kwaterunku wspólnego chwilowego.

2. Do I, Uwaga, punkt 2.

- a) Kadetów zastępców oficerów nie należy umieszczać razem z podoficerami rachunkowymi (którym poruczone są czynności manipulacyjne podziałów).
- b) Wynagrodzenie po 10 c. a względnie po 8 c. ustanowione w §. 46 ustawy kwaterunkowej za sprzęt przydane płacić należy razem z wynagrodzeniem za pokój także wtedy, gdy w razie kwaterunku chwilowego umieszcza się w jednym pokoju dwóch kadetów zastępców oficerów lub dwóch podoficerów rachunkowych.

3. Do I, Uwaga, punkt 6.

Postanowienie punktu powyższego 2 b, tyczące się wynagrodzenia za urządzenie, stosować należy także wtedy, gdy wyjątkowo więcej osób w wykazie E ustawy kwaterunkowej pod I wymienionych przestać muszą na jednym pokoju.

W takich jednak przypadkach, gdy na polu ćwiczeń mają jednocześnie działać wojska o sile najmniej jednej dywizji piechoty, a nie można według przepisów wysłać naprzód kwatermistrzów, należy zapłacić gminie za pomieszczenia pobierających placę miesięczną do chwilowego zakwaterowania wymagane — o ile w ogóle będą zakwaterowani, całkowitą należność podług ilości wymaganych kompetencji a to także wtedy, jeżeli wyjątkowo, dla braku pokoi oficerskich po dwóch lub więcej pobierających placę miesięczną musiało mieścić się w jednym pokoju.

4. Do II.

- a) Waga minimalna słomy pościelowej, która dostarczona być powinna, wynosi 10 kilogramów na jednego człowieka.

Przez cały czas kwaterunku chwilowego, kwaterodawca obowiązany jest dodawać odpowiednią ilość słomy, żeby jej waga wyżej oznaczona zawsze była taka sama.

b) Tam, gdzie gospodarz sam obchodzi się tylko sianem, trzciną, sitowiem, liściem lub słomą kukurydzianą, żądać też można tylko takiego surogatu.

Wagę minimalną tych surogatów ustanawia się w następujących ilościach :

10 kilogramów siana	zamiast
10 , trzciny	
10 , sitowia	
20 , liści	
20 , słomy kukurydzianej	10 kilogramów słomy pościejowej.

5. Do IV.

Wymiar minimalny surogatów, które w okolicznościach w punkcie 4, ustęp 3 wzmiarkowanych, mają być zamiast mierzy dostarczane, wynosi dziennie:

2 kilogramy siana	zamiast
2 , trzciny	
2 , sitowia	
4 , liści	
4 , słomy kukurydzianej	1·7 kilograma mierzwy.

6. Do V.

Jeżeli kwaterodawca nie może dostarczyć należącej się drugiej potrawy, może zamiast niej dać o 100 gramów więcej mięsa wołowego, to jest zamiast 280 gramów może dać 380 gramów mięsa wołowego.

Atoł dostarczanie większej ilości mięsa zamiast drugiej potrawy dozwolone jest tylko wyjątkowo, w poszczególnych przypadkach i w okolicach ubogich w zasoby, gdy dostarczanie drugiej potrawy jest rzeczywiście niepodobieństwem, co gmina ma urzędownie potwierdzić w każdym z osobna przypadku.

Uwagi ogólne.

1. Decydowanie w kwestiach dotyczących wyłącznie obrony krajowej, należy do Ministerstwa obrony krajowej.

2. Wszelkie komisye mieszane, które mają być tworzone celem wykonania czynności urzędowych w myśl ustawy kwarterunkowej, zwoływać mają Władze administracyjne, ile możliwości po przedniem porozumieniu się z odnośną Władzą wojskową. Przewodniczącym każdej takiej komisji jest reprezentant Władzy administracyjnej.

3. Pod względem pokrywania kosztów komisy, wynikających z czynności urzędowych na zasadzie ustawy kwarterunkowej podejmowanych, obejmują następujące postanowienia:

a) Koszta pokrywać należy z etatu tej gałęzi administracji, w której interesie komisja działa.

b) Koszta powołania do komisji biegłych i taxatorów ciężą na etacie wojska lub obrony krajowej, podług tego, czy chodzi o sprawy wojska czy obrony krajowej. Jeżeli obadwa etaty są interesowane (wspólne ćwiczenia wojenne itp.), koszta rozdzielają się w odpowiednim stosunku.

c) Gdy chodzi o zażalenie lub winę, tudzież gdy strona prosi o wysłanie komisji w przypadkach, do których zwołanie komisji nie jest przepisane, koszta ponosić ma strona przegrywająca, winowata lub ta, która o zeszłanie komisji prosiła.

Welsersheimb r. w.

Böhm r. w.

Komisja miejscowa do w

Załączka 1

do §. 5.

Wykaz potrzebnych lokal

na pomieszczenia i przynależności w koszarach 1. kategorii nowo wybudować się mających w dla dwóch batalionów piechoty na podstawie dołączonego wykazu pocztu.

Lokale mieszkalne i wszelkie inne				Szeregowcy do po- mieszczenia	U w a g a
Ilość	N a z w a	Wielkość			
1	Mieszkań dla pobierających płać miesięczną	VII. i VIII. IX. X. i XI.	klasy stopnia służbowego	obliczyć	Załączka książki służbowej H—34.
8	Mieszkań podoficerskich			obliczyć	Załączka i punkt H—34.
8	Pokoi podoficerskich na 1 osobę		10—18 metrów kwadrat.	8	Punkt H—34.
4	" " na 2 osoby		14—18 metrów kwadrat.	8	Punkt H—34.
n	Pokoi dla niższ. stopni po 16 osób, na osobę .		6·2 metra kwadrat.	16	Punkt 3, wykaz B ustawy kwaterrunkowej, punkt H—34.
n	Pokoi dla szeregowców po 2 podoficerów, na głowę, 16 ochotn. jednorocz.		6·2 metra 4·5 kwadrat.	18	Punkt 3, wykaz B ustawy kwaterrunkowej, punkt H—34.
n	Pokoi dla szeregowców po 47 podoficerów, na głowę, 610 żołnierzy		6·2 metra 4·5 kwadrat.	657	Punkt H—34.
.	Lokali do mycia się dla szeregowców pomieszczo-nych w lokalach ich pomieszczenia, na głowę		0·3 metra kwadrat.	.	Punkt H—34.
8	Warsztatów dla szewców i krawców po		15—20 metrów kwadrat.	.	Załączka H—34.
8	Magazynów dla poddziałów po		30 metrów kwadrat.	.	Załączka H—34.
.	Kuchni		obliczyć	.	Punkt 9, wykaz B ustawy kwaterrunkowej i punkt H—34.
.	Sal jadalnych dla szeregowców, na głowę . . .		0·75—0·85 metra kwadrat.	.	Punkt H—34.
Magazynów paliwa, a mianowicie:					
17	do mieszkań		obliczyć	.	Punkt H—34.
8	dla poddziałów po		6 metr. kw.	.	Punkt .. i załączka .. H—34.
2	" adjutantur batalionowych po		3 metry kw.	.	Punkt .. H—34.
1	" markietańska		obliczyć	.	Punkt .. H—34.

Ilość	Lokale mieszkalne i wszelkie inne		Szeregowcy do po- mieszczania	U w a g a
	N a z w a	Wielkość		
1	Wychodków	obliczyć		Punkt H—34.
2	Pokoje biurowe każdy o 1 oknie po	15—24 metrów kwadrat.		
1	Pokój inspekcyjny oficerski o 1 oknie	18—24 metrów kwadrat.		
	Lokal kasowy o oknach			nie potrzebny bo kasa mieści się w urzędzie podatkowym.
1	Kordegarda dla 3 posterunków (1 przy głównej bramie, 2 przy aresztach)	30 metrów kwadrat.		Punkt, H—34.
1	Areszt dla kadetów zastępców oficerów i sierżantów	12—15 metrów kwadrat.		
1	Areszt podoficerski na 4% pocztu podoficerów wynoszącego 4 podoficerów rachunkowych 2. klasy, 16 firerów, 49 kaprali razem . 69, przeto mieszczący w sobie 3 ludzi, na każdego	15—16 metrów sześcienn.		Punkt H—34
1	Wspólny areszt porządkowo-karny na 1½% pocztu szeregowców bez stopnia, wynoszącego 626 żołnierzy i 30 służących oficerskich = 656, przeto mieszczący w sobie 10 ludzi, na każdego	15—16 metrów sześcienn.		
11	Aresztów celkowych na 1½% pocztu szeregowców (łącznie ze służącymi oficerskimi), wynoszącego 4 podoficerów rachunkowych 2 klasy, 16 firerów cugowych, 49 kaprali, 626 fajtrów i żołnierzy, 30 służących oficerskich, razem . 725 ludzi, przeto 11 aresztów celkowych po	25 metrów sześcienn.		Punkt H—34.
	itd.			

(Data)

G. i k. komenda stacy wojskowej w

Załączka 2

do §. 5.

Wykaz pocztu*)

wojska, które ma być pomieszczone w nowych koszarach 1. kategorii wybudować się mających w to jest: 2 batalionów piechoty.

M i a n o w i c i e	Pobierających płace miesięczną			S z e r e g o w c ó w										K o n i																	
	VII. i VIII.	IX.	X. i XI.	kadetów zastępców oficerów			sierżantów			Podoficerów rachunkowych			Firerów cugowych			kaprali		fajrrów		żołnierzy		dohoszów		korpecistów		kompanijnych		stuzących oficerskich		oficerskich	
	klasy stopnia służbowego																														
Dwa sztaby batalionowe:																															
Komendantów batalionowych	2																														
Adjutantów		1		12																											
Lekarzy wojskowych																															
Doboszów i korpecistów batalionowych																															
O s m kompanij:																															
Kapitanów		8																													
Oficerów niższych			16																												
Kadetów zastępców oficerów				8																											
Sierżantów					8																										
Podoficerów rachunkowych						8																									
Firerów cugowych							16																								
Kaprali								48																							
Fajrrów									48																						
Zołnierzy										560																					
Muzykantów											8																				
S u m a .	2	9	19	8	8	8	16	49	50	560	8	8	30	12	8																
Potrzebne są następujące pomieszczenia:																															
Pomieszkania oficerskie dla	1	2	6																												
Ponieszkania podoficerskie dla				8																											
Pokoje podoficerskie dla					8																										
Pokoje niższych stopni dla						16																									
Pokoje żołnierzy dla							49																								
Stajnie na								626																							

U w a g a. Gdyby potrzeba było jeszcze innych pomieszkani oficerskich, tużdej stajni na konie oficerskie można jedne i drugie nająć bez trudności w miejscu i w pobliżu koszar, które mają być wybudowane.

. dnia

N. N.

Zbadano i zgodność stwierdzono:

C. i k. komenda korpusu

Komisyj miejscowej do w przedstawiono.

. dnia

. dnia

*) Gdy chodzi o domy chorych i szpitale wojskowe, wzór powyższy należy odpowiednio zmienić.

Postanowienia

co do brania próbek wody ze zbiorowisk wody, w miejscowościach, w których pomieszczenia dla wojska mają być stawiane, leżących a z których budynki te zamierzono w wodę zaopatrywać.

1. Próbki posyłać należy pocztą, do c. i k. szpitalu garnizonowego Nr. 1 w Wiedniu, z oznaczeniem „dla wojskowego komitetu zdrowia“, jako posyłkę pośpieszną, wydatki zaś, łączące się tak z tem, jak i z dostarczeniem środków do posłania próbek, ponosi dostarczyciel koszar.

2. Próbki wody z upatrzonych zbiorowisk brać mają dwaj lekarze, wojskowy i cywilny w komisji do sporządzenia aktu programu budowy zasiadający, w przytomności reprezentanta gminy i ubiegającego się o budowę. Obaj lekarze są odpowiedzialni za ścisłe zachowanie prawideł postępowania pod tym względem obowiązujących a w dalszych ustępach podanych.

3. Ile możliwości zapobiegać należy wszelkiemu onieczyszczeniu próbek wody.

4. Posyłać należy zawsze próbki podwójne, a to po trzy flaszki litrowe do badania pod względem chemicznym i po trzy flaszki półlitrowe do badania pod względem bakteriologicznym.

5. Do próbek wody, które mają być badane, używać należy flaszek szklanych z wążkimi szyjkami, z nowymi zatyczkami korkowymi, szczerelnie przystającymi i trzeba je najprzód przez wygotowanie w wodzie w kociołku sterylizować; potem wyjmuje się flaszki czystymi rękoma, dnami do góry i jak tylko woda ścieknie, napełnia się je wodą do badania przeznaczoną i zatyka korkami jeszcze gorącemi. Następnie obwiązuje się flaszki, jeśli to jest możliwe, papierem pergaminowym, opatruje się je sygnaturami i pakuje w stosownych skrzynkach trocinami.

Jeżeli można użyć flaszek ze szklanymi zatyczkami należy im dawać pierwszeństwo, napełnia się zaś wodą do badania przeznaczoną w taki sam sposób, jak tamte.

6. Do każdej wysyłki próbek wody dołączyć należy szkie powierzchni gruntu i okolicy odnośnego zbiorowiska wody, z szczególnym względem na przedmioty w umieszczonych niżej pytaniach wymienione i z przydaniem odpowiedzi na te pytania.

A. Co do wód studziennych.

- a) Czy studnia znajduje się w jakiśm zabudowaniu, czy na otwartem polu?
- b) Okolica studni; czy w pobliżu i w jakiej odległości znajdują się kloakki, kanały, doły na nawóz, trupiarnie lub śnierwówiska? Czy najbliższą okolicę stanowią pola orne, łąki, ugory lub pastwiska? Czy na pastwisku pasie się bydło i czy trzody bywają u studni pojone?

- c) Jak długo studnia istnieje? Jak dawno jest używana? Czy bywa używana bez przerwy, czy tylko czasowo?
- d) Czy okno studni jest odkryte czy nakryte i w jaki sposób?
- e) Czy studnia jest obmurowana czy nie? Czy to jest studnia Norton'a?
- f) Ile wynosi głębokość studni aż do dna?
- g) Przez jakie warstwy ziemi szyb studni jest przebity?
- h) Czy tegel lub jakieś inne warstwy wody nie przepuszczające tworzą dno studni a jeżeli nie, to jak daleko od niego znajdują się takie?
- i) Jakie przyrządy służą do czerpania wody? Czy są w dobrym stanie czy nie i co im niedostaje?
- k) Jakim zmianom podlega wysokość zwierciadła wody w szybie studni?
- l) Jak obfitą jest studnia?
- m) Czy podczas długiego trwającego czerpania, woda pozostanie czystą, czyli też staje się mgłną i czy wkrótce, czy aż dopiero później?
- n) Jaką ma ciepłość woda świeża?
- o) Jakie zresztą uderzające własności fizyczne ma woda (woń, smak, barwa itp.)?
- p) Czy widać w studni bardziej lub mniej bujną wegetację wodorostów? Czy są w niej żaby, żółwie, chrząszcze itp.?
- q) Czy woda wywoływała rzekomo objawy chorobowe? Jakiego były one rodzaju?

B. Co do wód źródlanych.

- a) Położenie źródła? Czy wiadomo co o stosunkach ziemi u jego początku? Jakie warstwy dają się widzieć u początku źródła?
- b) Okolice źródła opisać należy w taki sam sposób jak to wyłuszczone wyżej co do studien. Tutaj należałoby jeszcze nadmienić, czy są w pobliżu cmentarze i zakłady fabryczne a o tych ostatnich, do jakiego celu służą?
- c) Jaka jest obfitość źródła w dwudziestu czterech godzinach?
- d) Czy woda w źródle jest zawsze jasna, czy po deszczach zmienia się jej jakość? Czy zresztą nie ma co do nadmienienia o jej własnościach fizycznych?
- e) Gdyby miano wodę prowadzić przewodem, jaką przestrzeń musiałaby przechodzić od źródła, aż do miejsca konsumpcji i przez jakie przechodziły rodzaje ziemi (głyby, żwir, piasek, glina, próchnica, grunt, skalisty itp.)?
- f) Czy taki wodociąg łatwy się zrobić i jakie trudności byłyby do pokonania?

7. Osoby powołane do odpowiedzenia na pytania powyższe, będą mogły najczęściej uczynić to bez osobnej instrukcji. Trudność mogłaby zachodzić chyba tylko przy opisywaniu stosunków geologicznych. Jeżeli istnieją wyniki dawniejszych badań w tym względzie, należy je dołączyć lub pod oznaczeniem punktami wpisać.

Głyby w szczególnym przypadku z jakichkolwiek przyczyn nie można było odpowiedzieć dokładnie na jedno lub drugie z podanych pytań, odręborne pytania zostawić należy bez odpowiedzi.

Komisja miejscowa do w

Przegląd załogi

i

p o m i e s z c z a l n o ś c i

budynku:

w

Gwarancja załogi aż do 18 (Rozporządzenie)

Uwaga. 1. Pojedyncze mieszkania wykazać należy w rubrykach pionowych 7 aż do 11 jako jednostkowe; w kolumnach zaś 4 aż do 6 wyszczególnia się pojedyncze części składowe takowych.
2. Co do lokali oznaczonych *) nie trzeba podawać powierzchni i przestrzeni powietrznej (rubryka pionowa 5 i 6).

Komisja miejscowa do W

Przegląd załogi p o m i e s z c z a l n o ś c i budynku:

Gwarancja załogi aż do 18 (Rozporządzenie)

Uwaga. 1. Pojedyncze mieszkania wykazać należy w rubrykach pionowych 7 aż do 12 i 76 jako jednostkowe; w kolumnach zaś 4 aż do 6 wyszczególnia się pojedyncze części składowe takowych.
2. Co do lokali oznaczonych *) nie trzeba podawać powierzchni i przestrzeni powietrznej (rubryka pionowa 5 i 6).

L o k a l u

nazwa
(przeznaczenie)

U w a g a

Komisja miejscowa dow**U w a g a.**

1. W rubrykach pionowych 1, 2, 4 i 5 wykazu niniejszego zapisać należy wszystkie te lokale w przeglądzie załogi i pomieszczałości wykazane, za które w ustawie kwarterunkowej a względnie w taryfie czynszów wojskowych ustanowione jest wynagrodzenie, bez względu czy takowe były żądane czy nie. Co do tych lokali, za które nie płaci się wynagrodzenia, kładzie się w innych rubrykach pionowych punkta.

2. Co do pokoi biurowych, pokoi inspeckijnych oficerskich, lokali kasowych, pokoi bibliotecznych (pobocznych) szkół i jadalni oficerskich, jakoteż co do pokoi mieszkalnych dla markietanów — za które to lokale płaci się wynagrodzenie według ilości okien i wielkości — podać należy w rubrykach pionowych 5 i 6 oprócz wielkości także ilość okien.

3. Co do wynagrodzeń umownych podać należy w uwadze rozporządzenia, którymi zostały zatwierdzone.

Również wyrazić należy w uwadze, czy przyborów stajennych i oświetlenia stajennego do stanowisk dla koni oficerskich dostarcza dostarczyciel koszar czy zarząd wojskowy.

4. Dodatki krajowe, jeżeli istnieją, podać należy przy końcu wykazu.

W y k a z**wynagrodzenia za budynek:**

w

które na podstawie przeglądu załogi i pomieszczałości ma być zapłacone na mocy ustawy, taryfy i umowy.

Klasa taryfy czynszów:**1. Urządzenie** dostarcza:

2. (Co do koszar 2. kategorii i koszar dorywczych należy tu nadto podać, czy wynagrodzenie za przynależności ludzie za mieszkania dla pobierających płace miesięczną i podoficerów płaci się w dwóch trzecich czy w trzech czwartych czynszu taryfowego.)

Nr. rubryki pionowej w przeglądzie załogi i pomieszczałności

Powiat administracyjny

W y-
pomieszczalności obliczonej w myśl

1	2	3	4	5	6	7	8
Miejsce	Nr. domu	Nazwisko właściciela budynku	P o m i e s z c z a l-				
			n o r m a l n e g o				
			k w a-				
			Mieszkania dla pobierających płace miesięczną do				
			trwalego	chwilowego			
			kwaterunku				
			Klasa dyet	Ilość	Klasa dyet	Ilość	Pojedyncze pokój oficer- skie
A.	2	Franciszek Reif	VI	1	III—VIII	4	
	2	"	VIII	1			
	3	itd.					
B.		Suma .					
C.		Suma .					
		Suma .					

Uwagi: a) W rubrykach 9 i 17 obliczyć należy także pomieszczalność mieszkań dla pobierających płace mie-
"Uwaga", na ich żołnierzy obliczono pomieszczalność mieszkań dla pobierających płace miesięczną
b) Cyfry wyrażające pomieszczalność należy zsumować z każdego miejsca a na końcu wykazu z całej

Załączka 6

do S. 9.

k a z

§. 9go ustawy kwaterunkowej.

sięczną i pojedynczych pokoi oficerskich na pomieszczenie żołnierzy w razie potrzeby i zapisać w rubryce w każdym z osobna domu.
gminy.

Załączka 7

do §. 28.

K w i t

na zl. . . . c., wyraźnie!

złotych centów w. a.,
które jako wynagrodzenie za pomieszczenia
dla
na zasadzie wykazu wynagrodzenia przez intendenturę c. i k. korpusu w dniu
. 18 . . Nr. . . . sporzązonego, na czas od
aż do 18 . . (. . dni) od c. i k. komendy w otrzymała.

Digitized by srujanika@gmail.com Page 18

Pieczęć i podpis urzędu kwaterunkowego:

Id est zł. . . c. za pomieszczenia.

urządzenie.

... jako dodatek krajowy.

Suma zł. . . c. jak wyżej.

Potwierdzam niniejszym, że budynek wyżej oznaczony jest w dniu dzisiejszym używany i że należytość wypłacił oficer, którego do tego wydelegowałem.

dnia 18

Podpis komendanta stacji wojskowej (twierdzy, placu):

Załączka S

do §. 28.

K w i t

na wynagrodzenie ustawowe i taryfowe za budynki niżej oznaczone używane na
pomieszczenie wojska, a mianowicie:

Wyraźnie dnia 18 . .

Pieczęć i podpis urzędu kwaterunkowego:

Potwierdzam niniejszym że budynki wyżej oznaczone są w dniu dzisiejszym używane na pomieszczenie wojska i że należytość wypłacił oficer, którego do tego wydelegowałem.

... dia 18 . .

Podpis komendanta stacji wojskowej (twierdzy, placu):

Załączka 9

do §. 28.

K w i t

na wynagrodzenie za pomieszczenia i przynależności dostarczone przez
 do kwarterunku stałego poza obrębem koszar
 i koszar dorywecznych na zasadzie ustawy kwarterunkowej.

Nr. kolejny wykazu tych pomieszczeń	W szezególnosci	Wynagrodzenie na czas od aż do (. . dni) wynosi							
		za pomieszczenia		za urządzenie		razem			
		według taryfy czynszowej	kwota	Nr. bież.	zł.	e.	zł.	e.	zł.

Wyraźnie!

. dnia 18 . .

Pieczęć i podpis urzędu kwarterunkowego:

Potwierdzam niniejszem, że budynki wyżej oznaczone są w dniu dzisiejszym używane na pomieszczenie dla wojska i że należytość wypłacił oficer, którego do tego wydelegowałem.

. dnia 18 . .

Podpis komendanta stacji wojskowej (twierdzy, placu):

Zájazda 10

Odziały osobny:

W y k a z
i za oświetlenie
(, dni).

wynagrodzenia ustawowego za puliwo kuchenne, piecowe i za oświetlenie (oswietlenie stajenie), które ma być zapłacone za miesiące za żołnierzy i konie ponieszczone w . . .

(Pieczęć i podpis komisyj zarządzającej.)

18

Odgłosobny:

Podzim

W Y K a Z

wynagrodzenia ustawowego za kwaterunek rozdzielnego trwały uiszczonego na czas od aż do IS

Załączka 12

do §. 30.

Obszar administracyjny:

Powiat:

Gmina:

W y k a z

czynszów obliczyć się mających (obliczonych) za pomieszczenia dla wojska i przynależności, tudzież czynszów za sprzętę.

	Przedmiot czynszu	Obliczony średni czynsz najmu			Obliczony czynsz za sprzętę			Uwaga
		zł.	c.	stosownie do wykazu Nr.	zł.	c.	stosownie do wykazu Nr.	
1	siedmierzalka: 8 pokoi, 2 komórki, 2 kuchnie, 1 strych, 1 drewutnia . . .							
2	feldcechmistrza (generała jazdy, admirała): 7 pokoi, 2 komórki, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
3	feldmarszałka porucznika (wiceadmirała): 6 pokoi, 2 komórki, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
4	general-majora (kontu-admirała): 5 pokoi, 2 komórki, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
5	pułkownika (kapitana okrętu liniowego): 5 pokoi, 1 komórka, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
6	podpułkownika (kapitana fregaty) tudzież majora (kapitana korwety): 4 pokoje, 1 komórka, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
7	kapitana (rotmistrza, porucznika okrętu liniowego): 3 pokoje, 1 komórka, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
8	porucznika (chorążego okrętu liniowego), tudzież podporucznika: 2 pokoje, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
9	kadeta marynarki (aspiranta marynarki), tudzież profosa i slugi marynarki: 1 pokój, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
	niezaliczonego do żadnej klasy stopnia służbowego, płace miesięczną pobierającego lub slugi armii a mianowicie dla każdego żonatego lub wspólnie dla dwóch bezzeńnych, lub gdy tylko jedna osoba bezzeńna tych grup ma być pomieszczona: 1 pokój, 1 kuchnia, 1 strych, 1 drewutnia							
10	Sprzęty do izby dla slugi oficerskiego							

Przedmiot czynszu	Obliczony średni czynsz najmu			Obliczony czynsz za sprzętę			Uwaga
	zł.	cz.	stoso-wnie do wykazu Nr.	zł.	cz.	stoso-wnie do wykazu Nr.	
11 Pokój o jednym oknie . . od 15 do 24							
12 „ o dwóch oknach . . 25 „ 37							
13 „ o trzech „ nad 37,5							
14 Kordegarda od 15 do 24							
15 „ nad 24 „ 50							
16 „ „ 50 „ 80							
17 Pokój na szkołę . . . od 25 do 30							
18 „ „ „ „ „ nad 30 „ 40							
19 „ „ „ „ „ „ 40 „ 64							
20 „ „ „ „ „ „ 64 „ 80							
21 „ „ „ „ „ „ „ 80 . . .							
22 Sala do gimnastyki i szermierki od 55 do 70							
23 Sala do gimnastyki i szermierki nad 70 do 100							
24 Sala do gimnastyki i szermierki nad 100 do 200							
25 Magazyn piętrowy . . od 15 do 20							
26 „ „ „ „ „ nad 20 „ 30							
27 „ „ „ „ „ „ 30 „ 40							
28 „ „ „ „ „ „ 40 „ 60							
29 Stajnia na konia oficerskiego							
30 Wozownia na powóz generalów i pułkowników brygadyerów							
31 Wozownia na działa i wozy wojskowe, ludzie na przybory do gaszenia pożaru od 30 do 50 metrów kwadratowych powierzchni							

Wykaz Nr.

Załączka 13

do §. 30.

Obliczenie

czynszu najmu mieszkania w gminie

Liczba bieżąca przypadku obliczenia	Ulica, Nr. domu piętro	Rok	Czynsz najmu		Dodatki do czynszu najmu		Razem		Odwołanie się do dowodów	Uwaga
			zł.	c.	zł.	c.	zł.	c.		
I		1895								
		1896								
		1897								
		1898								
		1899								
		suma .								
		liczba średnia								
II		1895								
		1896								
		1897								
		1898								
		1899								
		suma .								
		liczba średnia								
III		1895								
		1896								
		1897								
		1898								
		1899								
		suma .								
		liczba średnia								
Zebrańe		itd.								
		liczba średnia I								
		liczba średnia II								
		liczba średnia III								
		itd.								
		suma .								
itd.		liczba średnia z I, II, III itd.								
		Czynsz i dodatki do czynszu razem								

Wykaz Nr. . . .

Załączka 14

do §. 30.

O b l i c z e n i e

wynagrodzenia rocznego za sprzęt mieszkania w

W y k a z

przepisanych sprzętów.

I. Urządzenie pomieszań dla generałów, oficerów sztabowych i wyższych, kadetów marynarki, tudzież dla urzędników wojskowych odpowiednich klas stopnia służbowego i dla wszelkich innych osób do wojska należących, płace miesięczną pobierających (według wykazu A II ustawy kwaterunkowej).

1.*^{a)} Dla generała lub oficera sztabowego:

- 1 szafa i 2 komody,
- 6 stołów,
- 12 krzesel z sofą.

2.*^{a)} Dla kapitana i rotmistrza:

- 1 szafa i 1 komoda,
- 4 stoły,
- 8 krzesel.

3.*^{a)} Dla oficera niższego, kadeta marynarki, tudzież dla osób odpowiedniej klasy stopnia służbowego:

- 1 szafa i 1 komoda,
- 2 stoły,
- 4 krzesła.

Nadto należy się każdemu oficerowi, kadetowi marynarki i osobom odpowiednich klas stopnia służbowego: 1 łóżko z pościelą, 1 zwierciadło, 1 szafeczką nocną z naczyniem, 1 słupek na suknie, 1 naczynie do mycia się z flaszką i szklanką.

Łóżko oficerskie z pościelą ma się składać z:

- 1 łóżka,
- 1 siennika pikowanego,
- 1 materacu napełnionego włosieniem lub, gdzie to jest w używaniu, trawą morską lub słoną kukurydzianą,
- 1 poduszek,
- 1 kołdry, porze roku odpowiedniej, tudzież z potrzebnej ilości bielizny pościelowej.

Sprzęty wymienione pod 1, 2 i 3 mają być zrobione z drzewa politurowanego a tylko w braku takich z miękkiego drzewa z powłoką oleijną pokostowaną.

4.*^{a)} Dla sługi oficerskiego:

- 1 łóżko z pościelą,
- 1 stół,
- 2 stołki,
- 1 wieszadło na suknie.

5.*^{a)} Dla pobierających płace miesięczną nie zaliczonych do żadnej klasy stopnia służbowego:

- 1 szafa, połowa z wieszadłem, połowa z półkami.
- 2 stoły,
- 4 krzesła,
- 1 łóżko z pościelą.

Pozycje tego wykazu oznaczone *) obejmują sprzęty przepisane w wykazach A i B ustawy kwaterunkowej

Jeżeli dwie z tych ostatnich osób mają się mieścić w jednym mieszkaniu należą się im 2 takie szafy z wieszadłem i pulkami i 2 łóżka.

6.*) Łóżko z pościelą (według punktu 4 i 5) składać się ma z:

- 1 łóżka żelaznego lub drewnianego,
- 1 napchanego siennika z cewilicu lub grubego płotna,
- 1 napchanej poduszki z takiego samego materyalu jak siennik,
- 1 kołdry letniej,
- 1 koca zimowego,
- 4 prześcieradeł.

7.*) W miejscowościach, gdzie zamiast pieców są kominki, kwaterodawca dostarczyć ma także potrzebnych przyborów kominkowych, tam zaś, gdzie niema osobnych wychodków, winien dostarczyć stolów.

II. Urządzenie pomieszków dla podoficerów (według wykazu B I, b ustawy kwarterunkowej).

1.*) Dla każdego podoficera żonatego, według 1 klasy:

- 2 łóżka z pościelą,
- 2 stoły,
- 4 stołki,
- 1 szafa (połowa z wieszadłem, połowa z pulkami)
- 1 lampa naftowa.

2.*) Dla każdego podoficera umieszczonego oddziennie:

- 1 łóżko z pościelą,
- 1 stół,
- 2 stołki,
- 1 wieszadło na mundur z 1 puką na chleb,
- 1 lampa naftowa.

3.*) Dla kadetów zastępców oficerów i podoficerów umieszczanych po dwóch lub więcej wspólnie, dla każdego:

- 1 łóżko z pościelą,
- 1 stolek,
- 1 wieszadło na mundur z puką na chleb,
- na każdych dwóch 1 stół,
- do każdego pokoju lampa naftowa.

4.*) Dla każdego podoficera umieszczonego wspólnie z żołnierzami:

- 1 łóżko z pościelą,
- 1 stół,
- 1 stołek,
- 1 wieszadło na mundur z 1 puką na chleb,
- 1 zasłona oddzielająca od innych żołnierzy.

5.*) Łóżko z pościelą obejmuje:

- 1 łóżko żelazne,
- 1 siennik napchany z cewilicu lub grubego płotna,
- 1 poduszka napchana z tego samego materyalu co siennik,
- 2 prześcieradła,
- 1 kołdra letnia, tudzież w zimie
- 1 koc zimowy.

III. Urządzenie pokoi dla żołnierzy (według wykazu B I, b ustawy kwarterunkowej) tudzież lokali pobocznych do pomieszczeń żołnierzy należących.

A. Do pokoju dla żołnierzy:

1.*) Dla każdego żołnierza:

- 1 łóżko z pościelą i na każdych dwóch
- 1 podwójne wieszadło na mundur z 1 puką na chleb.

2.*) Do każdego wspólnego pokoju żołnierzy tyle stołów i ławek, żeby wszystkie mieszczące się tu osoby mogły siedzieć przy stole (a więc mniej więcej 1 stół i 2 ławki na 8 żołnierzy).

3.* Do każdego pokoju, także do pokoi podoficerskich:

aż do 20 ludzi 1, od 21—40 ludzi 2 lampy olejne i tak dalej na każdych 20 ludzi o jednej lampie naftowej więcej;

na każdych 10 ludzi konewka drewniana z żelaznymi obręczami i przykrywką (mająca 10 litrów pojemności) i 1 naczynie do picia mające 3 decylitry pojemności.

1 spluwaczka,

1 skrzynia na śmieci,

1 pogrzebacz,

1 lopatka do węgla

1 skrzynia na węgiel żelazem okuta, { jeżeli pokój opala się węglem.

1 kobylica żelazna na karabiny, albo kobylica na pałasze i rewolwery z ilością gwoździ odpowiednią pomieszczalności.

4.* Lóżko z pościelą obejmuje:

1 łóżko żelazne lub drewniane,

1 napchany siennik z cewichu lub grubego płotna,

1 napchaną poduszkę z takiego samego materiału jak siennik,

2 prześcieradła,

1 kołdrę letnią, tudzież w zimie

1 koc zimowy.

5.* Dla każdego podziału:

2 siekiery,

2 piły i

2 koziolki do rąbania drzewa.

B. Na korytarzach i schodach służących do ogólnej komunikacji:

W każdym załamaniu się lub krzyżowaniu chodników, na każdym przestanku lub zwrocie schodów, tudzież na każde 30 metrów chodnika w linii prostej lampa naftowaścienna (według okoliczności płomień gazowy) i spluwaczka.

C. W lokalach do mycia się i czyszczenia na każdych 20 ludzi przyrząd do mycia się *) z cebrzykiem *), na 8 ludzi używających jednocześnie lokalu 1 ławka, wieszadło drewniane z ilością haków odpowiednią podwójną ilością tychże żołnierzy.

D. Do pracowni krawców, szewców (rymarzy):

1 stół krawiecki,

1 stół rymarski,

1 ławka do każdego stołu,

1 wieszadło na suknie, 2 metry długie,

1 konewka na wodę,

1 naczynie do picia,

1 lampa naftowa,

przybory do palenia w piecu.

E. Do magazynów podziałowych i sztabowych:

pulki według załączki V do instrukcji o budowie nowych koszar,

do każdego magazynu 1 biurko i 1 stolik.

F. Do kuchni:

na każde ognisko 1 stół kuchenny,

1 konewka na wodę,

1 cebrzyk na wodę,

1 pogrzebacz,

1 skrzynia na węgiel,

1 lopatka do węgla, { jeżeli się opala węglem.

(Naczynia kuchenne dostarcza w każdym razie zarząd wojskowy.)

na każde ognisko 1 lampa wisząca naftowa.

G. Do sal gimnastycznych i do sierwierki, jeżeli służą oraz za sale jadalne dla żołnierzy:

W przypadku tym dostarcza sprzętów zarząd wojskowy.

H. Do składu materiału opałowego:

pulka wisząca 1 metr długości, na której stawia się lampy naftowe i naczynia z naftą.

I. Do wychodków:

1 lampa naftowaścienna do każdego wychodku.

IV. Urządzenie biur, a mianowicie:

a) dla osób VIII klasy dyet i wyższych:

- 1 biurko z półką i szufladą,
 - 1 stół na akta lub pult,
 - 1 fotel,
 - 4 krzesła zwyczajne,
 - 1 sofa,
 - 1 szafa na akta oraz na suknie, połowa z wieszadłem, połowa z półkami,
 - 1 słupek na suknie,
 - 1 spluwaczka,
 - 1 umywalnia z miednicą,
 - 1 flaszka na wodę,
 - 2 szklanki na wodę,
 - 1 zwierciadło ścienne,
 - 1 kalamarz,
 - 2 świeczniki,
 - 1 lampa naftowa,
 - 1 linia,
 - 1 nożyczki do papieru,
- Przybory do palenia w piecu (naczynie na drwa lub na węgiel, łopatka, pogrzebacz);

b) dla 1 osoby IX klasy dyet i niższych,

w jednym pokoju:

- 1 biurko z półką i szufladami,
 - 1 stół na akta lub 1 pult,
 - 2 krzesła,
 - 1 szafa na akta oraz na suknie (jak pod a),
 - 1 słupek na suknie,
 - 1 umywalnia z miednicą,
 - 1 spluwaczka,
 - 1 flaszka na wodę,
 - 1 szklanka na wodę,
 - 1 zwierciadło ścienne,
 - 1 kalamarz,
 - 1 lampa naftowa,
 - 1 świecznik,
 - 1 linia,
 - 1 nożyczki do papieru,
- przybory do palenia w piecu (jak pod a);

c) dla 2 osób IX klasy dyet i niższych,

w jednym pokoju:

- 2 biurka z półką i szufladą,
 - 1 stół na akta lub 1 pult,
 - 3 krzesła,
 - 1 szafa na akta oraz na suknie (jak pod a),
 - 1 słupek na suknie,
 - 1 umywalnia z miednicą,
 - 2 spluwaczki,
 - 1 flaszka na wodę,
 - 2 szklanki na wodę,
 - 1 zwierciadło ścienne,
 - 2 kalamarze,
 - 2 lampy naftowe,
 - 1 świecznik,
 - 2 linie,
 - 2 pary nożycek do papieru,
- przybory do palenia w piecu (jak pod a);

d) dla trzeciej osoby IX klasy dyet i niższych

w tym samym pokoju, nadto:

- 1 biurko z pułką i szufladą,
- 1 krzesło,
- 1 kałamarz,
- 1 lampa naftowa,
- 1 linia,
- 1 nożyczki do papieru;

e) dla wszystkich pisarzy nie należących do żadnej klasy dyet, tudzież dla podoficerów i żołnierzy w tym samym zakresie pracujących:

- 1 stół zwyczajny z szufladą za biurko służący,
- 1 stolik,
- 1 kałamarz,
- 1 lampa naftowa,
- 1 linia,
- 1 nożyczki do papieru,

i do każdego pokoju tym osobom wyznaczonego:

- 1 słuwaneczka,
- 1 stół z miednicą,
- 1 flaszka na wodę,
- 1 szklanka na wodę,
- 1 pułka na akta,
- 1 wieszadło na suknie,
- 1 szczotka ręczna ze szczeci,
- 1 szczotka do zamiatania z trzonkiem,
- przybory do palenia w piecu (jak pod a).

Sprzęty wymienione pod a) dla VI klasy i wyższych powinny być z drzewa politurowanego, dla VII klasy i niższych z miękkiego drzewa pokostowane, zylkowane, a dla osób wzmiankowanych pod e) z miękkiego drzewa pokostowane.

V. Urządzenie lokali dla służby inspekcjnej i odwachowej, do przechowania kas i do celów karnych.

A. do pokoju inspekcjnego (odwachowego) oficerskiego i lekarskiego:

- 1 sofa,
- 2 stoly
- 4 krzesła,
- 1 słupek na suknie,
- 1 szafeczkę nocną,
- 1 umywalnia z miednicą,
- 1 słuwaneczka,
- 1 flaszka na wodę,
- 2 szklanki na wodę,
- 1 zwierciadło ścienne,
- 1 naczynie nocne,
- 1 lampa naftowa,
- 1 kałamarz,
- 1 linia,
- 1 nożyczki do papieru,
- 1 szczotka ręczna ze szczeci,
- przybory do palenia w piecu.

B. Do lokalu kasowego:

- 1 biurko,
- 3 krzesła,
- 1 wieszadło na suknie 1 metr długości.

C. Do kordegardy żołnierzy, a mianowicie :

1. dla 1 aż do 2 posterunków:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów szerokości na człowieka,
- 1 wieszadło na mundury, 32 centymetry długości na człowieka,
- 1 stół ordynarny,
- 2 ławki ordynarne,
- 1 konewka na wodę z przykrywką,
- 1 naczynie do picia objętości 3 decylitry,
- 1 lampa naftowa,
- 1 siekiera do drzewa,
- 1 piła do drzewa,
- 1 pogrzebacz,
- 1 łyapatka do węgla { jeśli się opala węglem,
- 1 skrzynia na węgiel } jezeli się opala węglem,
- 1 kobylica na karabiny 2 metry długości,
- 1 skrzynia na śmieci ;

2. dla 3 aż do 5 posterunków:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów szerokości na człowieka,
- 1 wieszadło na mundury, 32 centymetry długości na człowieka,
- 2 stoły ordynarne,
- 4 ławki ordynarne,
- 1 stół dla podoficera,
- 1 stołek,
- 2 konewki na wodę,
- 2 naczynia do picia,
- 1 lampa naftowa,
- 1 siekiera do drzewa,
- 1 piła do drzewa,
- 1 pogrzebacz,
- 1 łyapatka do węgla { jeżeli się opala węglem,
- 1 skrzynia na węgiel } jezeli się opala węglem,
- 1 kobylica na karabiny 4 metry długości,
- 1 skrzynia na śmieci ;

3. dla 6 aż do 8 posterunków:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów szerokości na człowieka,
- 1 wieszadło na mundury, 32 centymetry długości na człowieka,
- 3 stoły ordynarne,
- 6 ławek ordynarnych,
- 1 stół dla podoficera,
- 1 stolek,
- 3 konewki na wodę,
- 3 naczynia do picia,
- na każdych 20 ludzi 1 lampa naftowa,
- 1 siekiera do drzewa,
- 1 piła do drzewa,
- 1 pogrzebacz,
- 1 łyapatka do węgla, { jeżeli się opala węglem,
- 1 skrzynia na węgiel } jezeli się opala węglem,
- 1 kobylica na karabiny, 6 metrów długości,
- 1 skrzynia na śmieci .

D. Do aresztów:

1. dla kadetów zastępów oficerów i sierżantów:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 106 metra szerokości,
 1 wieszadło na mundur z pulką na chleb, 80 centymetrów długości,
 1 stół podoficerski,
 2 stołki,
 1 konewka na wodę,
 1 naczynie do picia,
 1 lampa naftowa z koszem,
 1 umywalnia (zupełna),
 przybory do palenia w piecu;

2. dla podoficerów:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów szerokości na człowieka,
 1 stół ordynarny
 2 ordynarne ławki } najwięcej na 10 ludzi
 1 konewka na wodę }
 1 naczynie do picia }
 1 lampa naftowa z koszem,
 1 umywalnia (zupełna),
 przybory do palenia w piecu;

3. wspólny areszt porządkowo karny:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów długości na człowieka,
 1 wieszadło na mundur z deską na chleb, 80 centymetrów długości na człowieka.
 1 stół ordynarny,
 2 ławki ordynarne } na każdych 10 ludzi,
 1 konewka na wodę }
 1 naczynie do picia }
 1 lampa naftowa bez kosza,
 1 umywalnia (zupełna),
 przybory do palenia w piecu;

4. areszt celkowy:

- 1 tapczan z deską pod głowę, 80 centymetrów szerokości,
 1 wieszadło na mundury z pulką na chleb, 80 centymetrów długości,
 1 naczynie do picia,
 1 kubel nocny (według okoliczności);

wspólnie dla kilku aresztów celkowych:

- 1 konewka na wodę,
 1 umywalnia (zupełna),
 przybory do palenia w piecu.

VI. Urządzenie lokali do nauki i do ćwiczeń.*A. Do lokali na szkoły oficerskie:*

- 1 podwyższenie
 1 stół } dla nauczyciela,
 1 stołek }
 1 stół szkolny na każdych 3 uczniów,
 1 stołek dla każdego ucznia,
 1 tablica szkolna,
 1 lampa naftowa wisząca na każdych 6 uczniów,
 wieszadło na suknie dla każdego ucznia 32 centymetry długości,
 przybory do palenia w piecu.

Jeżeli pokój na szkołę oficerską ma także służyć za jadalnią dla oficerów, urządzenie powyższe uzupełnić należy odpowiednio. Nadto do kuchni należącej do lokali na szkoły i jadalnię oficerską:

- 1—2 stoły,
- 1—2 ławki,
- 1 szafa na naczynie,
- 1 konewka na wodę,
- 1 cebrzyk na wodę i
- 1 zbiór przyborów do palenia w piecu.

B. Lokale na szkoły żołnierzy:

- | | | |
|----------------|---|------------------|
| 1 podwyższenie | { | dla nauczyciela, |
| 1 stół | | |
- 1 stołek
- 1 stół szkolny lub ordynarny na każdych 3 uczniów,
1 zydel na każdego ucznia lub 1 ławka na każdych 3 uczniów,
1 tablica szkolna,
1 konewka na wodę }
1 naczynie do picia } na każdych 20 uczniów,
1 wieszadło na suknie 32 centometry długości na ucznia,
przybory do palenia w piecu.

C. Do sal gimnastyki i szermierki:

- 1 przyrząd do skakania,
- 1 drążek (Reck),
- 1 kobylica (Barren),
- 1 koziół (Voltigirbock),
- wieszadło na pałasze do szermierki,
- szafy (przepierzenia) na przybory do szermierki,
- lampy naftowe wiszące (podług wielkości lokalu),
- wieszadło na suknie po 32 centometry długości na człowieka, na tylu ludzi ilu jednocześnie używa lokalu,
- przybory do palenia w piecu.

D. Do szkół jazdy konnej krytych, a mianowicie do ich przynależności:

- | | | |
|---------------------|---|---------------------------------------------------------|
| wieszadła na suknie | { | podług ilości osób używających jednocześnie tych lokal, |
| zydle lub stołki | | |
- 1 stół i przybory do palenia w piecu izby szkolnej.

VII. Urządzenie lokali do pomieszczenia i pielęgnowania słabych żołnierzy.

- 1 łóżko na człowieka (jak pod III, punkt 4),
- 1 wieszadło podwójne na mundury z pulką na chleb na każdych 2 ludzi,
- 2 stoły ordynarne } na każdych 10 ludzi,
- 4 ławki }
- 1 konewka na wodę,
- 1 naczynie do picia,
- 1 lampa naftowa aż do 20 ludzi,
- 1 szafa na przybory do zamazywania,
- 1 stolec z naczyniem,
- 1 zasłona do oddzielenia stolca,
- 1 spluwaczka,
- przybory do palenia w piecu.

VIII. Urządzenie lokali do czyszczenia ciała i bielizny.

A. Do lokali na spadówkę:

- pokój do ubierania się:
 ordynarne ławki i wieszadło na suknie wzduż wolnych ścian pokoju,
 przybory do palenia w piecu;

Miejsce spadówki:

urządzenia odpowiadające Instrukcyi o koszarach nowo zakładać się mających.

Na każdego z żołnierzy używających jednocześnie spadówki liczyć należy 30 litrów wody w rezerwoarze.

B. Do pralni:

a) do małych pralni:

1 kocioł mający 250 litrów pojemności,
 1 kadz na wodę mająca 500 litrów pojemności,
 1 ławka pralna,
 1 balia,
 1 stół do nakładania,
 1 cebrzyk na wodę,
 1 garncówka,
 1 konewka,
 1 maglownica, (w maglowni),
 1 lampa naftowa,
 przybory do palenia w piecu.

b) do większych pralni:

2 kotły, każdy na 250 litrów pojemności,
 2 kadzie na wodę, każda na 500 litrów pojemności,
 1 kadz na 300 litrów wody,
 2 ławki pralne,
 2 balie,
 1 stół do nakładania,
 2 cebrzyki na wodę,
 2 garncówki,
 2 konewki na wodę,
 1 maglownica (w maglowni),
 1 lampa naftowa,
 przybory do palenia w piecu.

IX. Przybory stajenne i urządzenie pobocznych lokali stajennych.

1.* Stajnia na konie oficerskie:

1 wiadro do pojenia,
 1 widły do mierzwy,
 1 miotła stajenna,
 1 opałka na paszę, } na 1 lub 2 konie,
 1 łopata,
 1 latarnia stajenna,
 biorąc jednak podwójną ilość powyższego wymiaru, tylko 1 latarnia na 3 lub 4 konie,
 biorąc jednak potrójną ilość powyższego wymiaru, tylko 2 latarnie na 5 lub 6 koni,
 biorąc jednak poczwórną ilość powyższego wymiaru, tylko 2 latarnie na 7 lub 8 koni;
 gdzie są stanowiska gliniane 1 babka do każdej stajni.

2. Lokale poboczne do tych stajen (komory na paszę i siodła):

1 skrzynia zamkialna na owies*) dla każdego oficera,
 wieszadła z gwoździami 0.72 metra długości mającemi a 0.63 metra od siebie oddalonemi, po
 2 gwoździe na konia.

3.* Stajnie na konie żołnierzy:

1 wiadro do pojenia,
 1 widły do mierzwy,
 1 opałka na paszę, } na 1 lub 2 konie,
 1 miotła,
 1 łopata,

- 1 lampa naftowa,
 1 latarnia ręczna,
 1 skrzynia na nawóz,
 1 miarka na owies na $\frac{1}{3}$ całej porcji owsa, } na 1 aż do 10 koni włącznie.
 1 zamkialna skrzynia na owies,
 tudzież do stanowisk glinianych:
 1 babka;
 w większych stajniach powyższa ilość przyborów wzrasta stosunkowo z wyjątkiem skrzyń na owies, których dostarczać można po jednej z odpowiednią pojemnością na każdy cug jazdy, na każdą baterię artyleryi i na każdy szwadron pociągów.

4. Lokale poboczne do stajni na konie żołnierzy (komory na siodła):

wieszadła o dwóch rzędach gwoździ, mających 0·72 metra długości a 0·63 metra od siebie oddalone, po 2 gwoździe na konia;

5. Kuźnie do podkuwania i koni i miejsca do podkuwania:

do każdej kuźni:

- 1 miech z osadą,
 1 kowadło } z klocem,
 1 hak zapieralny } z klocem,
 1 ławka warsztatowa (Werkbank) z zamkialną skrynczką,
 1 szrubsztak,
 1 żelazo kominowe (Esseeisen),
 1 płyta ogniowa (Feuerplatte),
 1 koryto wodne (Löschtrog),
 1 przyrząd do piłowania (Feilhock),
 1 stołek do podkuwania,
 1 ławka,
 1 naczynie do picia,
 1 konewka na wodę,
 1 wieszadło na suknie 1 metr długości,
 1 skrzynia na śmieci.

X. Urządzenie pracowni dla rusznikarzy, kołodziejów, ślusarzy, kowali itd.

A. Do pracowni rusznikarzy:

- 1 warsztat 4 metry długości,
 2 zydle,
 1 stół,
 1 stołek,
 1 konewka na wodę,
 1 naczynie do picia,
 1 wieszadło na suknie 1 metr długości,
 1 skrzynia na śmieci.

B. Pracownia dla 4 siodlarzy od artyleryi:

- 2 stoły ordynarne,
 2 ławki "
 2 stołki "
 1 cebrzyk na wodę,
 1 konewka na wodę,
 1 naczynie do picia,
 1 skrzynia na śmieci,
 1 wieszadło na suknie 1·5 metra długości,
 1 lampa naftowa,
 przybory do palenia w piecu.

C. Pracownia dla 2 kołodziejów od artyleryi:

- 1 stół ordynarny,
 1 ławka ordynarna,
 1 konewka na wodę,
 1 naczynie do picia,
 1 wieszadło na suknie 1 metr długości.

D. Dla kowali i ślusarzy od artylerii:

do każdej kuźni:

- 1 miech z osadą,
- 1 kowadło z klokiem,
- 1 ławka warsztatowa (Werkbank) z zamkową skrzyneczką,
- 1 szrubsztak,
- 1 koryto wodne (Löschtrog),
- 1 przyrząd do pilowania (Feilbock),
- 1 ławka,
- 1 konewka na wodę,
- 1 naczynie do picia,
- 1 skrzynia na śmieci,
- 1 wieszadło na suknie 1 metr długości.

XI. Urządzenie magazynów.*A. Magazyny żywności:*

- 1 skrzynia na żywność z przegrodami:
- 1 lub 2 stoły ordynarne,
- 1 stół podoficerski,
- 1 stołek,
- 1 ławka ordynarna,
- 1 lampa naftowa.

B. Lokale do manipulacji i magazyny na fasunki:

- 1 stół ordynarny,
- 1 ławka ordynarna,
- pulki podług załączki V do Instrukcji o budowie nowych koszar, wieszadła wzdłuż wolnych ścian.

C. Magazyny augmentacyjne:

- 1 stół podoficerski,
- 1 stół ordynarny,
- 1 ławka ordynarna,
- 1 stołek,
- wieszadła wzdłuż wolnych ścian,
- pulki na broń i mundury podług załączki V do Instrukcji o budowie nowych koszar.

D. Magazyny ubiorów na konie:

- 1 stół podoficerski,
- 1 stołek,
- pulki podług załączki V do Instrukcji o budowaniu nowych koszar.

E. Magazyny rynsztunków polowych dla wojsk technicznych:

- 1 stół podoficerski,
- 1 stołek,
- pulki podług załączki V do Instrukcji o budowaniu nowych koszar.

F. Magazyny amunicji pokojowej a według okoliczności wojennej podręcznej:

- 1 lub 2 stoły ordynarne,
- 1 lub 2 ławki
- "
- 1 wieszadło 1 do 2 metry długości.

XII. Urządzenie domów chorych.

a) do pokoi dla chorych żołnierzy :

dla każdego chorego:

- 1 łóżko z pościelą a mianowicie: 1 łóżko drewniane lub żelazne, 1 siennik napuchany, 1 poduszka,
- 2 podwójne prześcieradła żołnierskie, 1 koc zimowy, 1 kołdra letnia i 1 kołdra do posłania,

1 szafeczka nocna lub

1 deska pod głowę;

1 kubek do picia;

do każdego pokoju dla chorych:

1 a w miarę pomieszczałności 2 stoły ordynarne,

1 ławka albo tyle stolków, aby wszyscy słabi mogli siedzieć,

1 umywalnia,

1 konewka na wodę,

1 lampa naftowa na 20 chorych,

1 spluwaczka,

przybory do palenia w piecu;

na każde dwa pokoje dla chorych:

1 stolec z naczyniem i

1 zasłona (bez przepierzenia) do oddzielenia stolca.

W każdym domu chorych powinny znajdować się najmniej dwa stolce;

b) dla chorego oficera:

1 łóżko oficerskie z pościelą (jak pod I, punkt 3),

1 szafeczka nocna z naczyniem,

1 szafa z wieszadłem i pulkami,

1 umywalnia,

1 stół,

2 stolki,

1 flaszka,

1 naczynie do picia,

1 lampa naftowa,

przybory do palenia w piecu (do każdego pokoju);

c) dla dozorców i dla zdrowych żołnierzy:

1 łóżko z pościelą dla każdego (jak pod III, punkt 4),

na każdych 2 ludzi 1 podwójne wieszadło na mundury z 1 pułką na chleb,

aż do 6 ludzi 1 stół ordynarny,

" " 6 " 2 ławki ordynarne,

do każdego pokoju 1 lampa naftowa,

" " " 1 drewniana konewka na wodę (mająca 10 litrów pojemności),

" " " 1 naczynie do picia (mające 3 decylitry pojemności),

" " " 1 spluwaczka,

" " " 1 skrzynia na śmieci,

" " " 1 przyrząd do mycia się z cebrzykiem,

" " " przybory do palenia w piecu;

d) do pokoi na łazienie a względnie do mycia się:

1 lub 2 wannę do kąpania się,

do każdej wanny 1 wieszadło drewniane 1 metr długości,

" " " 1 zydel,

do każdego pokoju w łazni 1 lampa naftowa,

" " " " 1 stół podoficerski,

" " " " 1 stolec,

" " " " 1 przyrząd do mycia się (według okoliczności);

e) do wychodków:

1 lampa naftowa ścienna;

f) na korytarzach i schodach:

na korytarzach i schodach, służących do powszechnej komunikacji, znajdować się powinny lampy naftowe ścienne i spluwaczki, to jest po jednej lampie i po jednej spluwaczce w miejscach zagięcia się, w przestankach schodów i co 30 metrów długości na korytarzach w linii prostej biegących;

- g) w ponięszkaniach dla 1 lub kilku podoficerów powinno znajdować się urządzenie w wymiarze podanym dla takich lokalów w koszarach i tej samej jakości;
- h) do pokoju służbowego lekarskiego:
- 1 stół ordynarny,
 - 1 stół podoficerski,
 - 2 stołki,
 - 1 sofa,
 - 1 szafa na przybory lekarskie,
 - 1 pulka na papiery,
 - 1 słupek na suknie,
 - 1 spluwaczka,
 - 1 świecznik,
 - 1 lampa naftowa,
 - 1 kałamarz,
 - 1 linia,
 - 1 nożyczki do papieru,
 - 1 flaszka na wodę,
 - 1 naczynie do picia,
 - przybory do palenia w piecu;
- i) do kuchni:
- 2 stoły do przyrządzańia,
 - 1 kadź na wodę,
 - 2 konewki,
 - 1 kadź na pomyje,
 - 1 szafa na żywność z kilku przedziałami,
 - 1 lampa naftowa wisząca,
 - przybory do palenia w piecu;
- k) trupiarnia:
- 1 tapczan na zwłoki 80 centymetrów szerokości,
 - 1 lampaścienna;
- l) pokój dozorca zwłok:
- 1 stół podoficerski,
 - 1 stołek,
 - 1 lampa naftowa,
 - przybory do palenia w piecu;
- m) magazyny czystej bielizny, pościeli i przyborów szpitalnych:
pułki na bieliznę:
- n) magazyny brudnej bielizny:
2 kadzie na płyn do desinfekcji.
-

Załączka 16

do §. 35.

Komisja miejscowa do w

Inwentarz

części składowych na trwałe przytwierdzonych budynku:

.....

W

.....

Załączka 17

do §. 35.

Komisja miejscowa do w

Inwentarz

u r z ą d z e n i a b u d y n k u:

w

L o k a l u		I. Urządzenie mieszkań dla pobiegłych							
Budynek	Piętro	Numer	n a z w a		s z a f		szafeczek nocnych		
			z wieszadłem	z wieszadłem i pułkami	komod	slupków na suknie	miednic	naczyń nocnych	
			pokostowanych	politurowanych	pokostowanych	politurowanych	pokostowanych	politurowanych	pokostowanych

Budynek	Piętro	Numer	L o k a l u n	III. U r z ą d z e n i e			
				n a z w a	lawek dla żołnierzy szaf z wieszadłami i pultami splitwarczek	stolów	1. Urządzenie
				dla żołnierzy	dla podoficerów	wieszadeł na mundury	
					naczyń do picia (po 3 decylitry)	żelaznych	
					przyrządów do mycia się (zupieńnych)		
					kawek na wodę		
					podwójnych		
					pojedynczych		

Oddział osobny:

W y-

należytości zapłaconych w miesiącu

K w a t e r u n k u		p o c z e t			Z pocztu kwaterunko-wego innych szeregow-ców i koni						
					placę miesięczną pobierających	szeregowców	zakwaterowano				
Kraj	m i e j s c e	dzień	VIII. klasy stopnia służbo-wego i wyższych	IX. klasy stopnia służbo-wego i niższych	ilość członków rodzinnych	wszelkich innych	koni	ludzi	koni	ludzi	koni

. dla

*) Pozycje te tyczą się tylko kwaterunku chwilowego wspólnego.

Załączka 18

do §. 54.

Poddział

k a z

18. za kwaterunek chwilowy.

Podpis komendanta oddziału (poddziału).

W y k a z

miejsc na ćwiczenia, potrzebnych do doskonalenia się wojsk.

a) Miejsce mustry.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca w hektarach	Położenie		Własności m i e j s c a
		lub w mor- gach po 1600 sążni kwadrato- wych		
Kompanij wojsk pieszych lub artyleryi fortecznej	1	7	12·16	O ile można dla piechoty nie dalej niż o 2 kilometry, dla jazdy, artyleryi polowej i pociągów nie dalej niż o 4 kilometry od stacji garnizonu a względnie od lokali, w których odnośny korpus mieszka.
	2	8	13·90	
	3	9	15·64	
	4	10	17·38	
	5	11	19·11	
	6	12	20·85	
	7	13	22·59	
	8	14	24·32	
	9	15	26·07	
	10	16	27·80	
	11	17	29·54	
	12	18	31·28	
Szwadronów jazdy	1	20	34·75	O ile można grunty równy, twardy — ale dla jazdy i artyleryi nie nadto twardy — nie kamienisty, w formie prostokąta, którego długość i szerokość powinny być oznaczone wedug potrzeby w granicach stosunków 1:1 az do 1:4. Do miejsca mustry drogi prowadzić powinny lub trzeba je zrobić.
	2	40	69·51	
	3	60	104·26	
	4	80	139·01	
	5	100	173·77	
	6	120	208·52	
Baterij jezdnych	1	25	43·44	
	2	45	78·19	
	3	60	104·26	
	4	80	139·01	
Baterij konnych	1	40	69·51	
	2	60	104·26	
	3	80	139·01	
Baterij górskich lub oddziałów instrukcyjnych korpusu zdrowia	1	1	1·74	
	2	2	3·48	
	3	3	5·21	
Szkoły oficerskiej brygady, ekwitacyjnej pułku lub szkoły do kształcenia podoficerów jazdy	1	20	34·75	
Ekwitacyj brygady artyleryi	1	25	43·44	
Szwadronu pociągów wojskowych	1	1	1·74	

U w a g a.

1. Jeżeli garnizony są mniejsze od podanych powyżej oddziałów, przypada na odnośną część kompanii, szwadronu, baterii, krotka część powierzchni powyżej ustanowionej.

2. Jeżeli garnizony składają się z więcej niż 3 batalionów piechoty lub 1 pułku jazdy albo 1 pułku artyleryi korpusu lub dywizji, wielkość miejsc mustry wyznaczyć należy odpowiednio stosunkom lokalnym tak, aby przy odpowiednim wyzyskaniu były dostateczne.

3. Jeżeli miejsc do mustry używać mają wspólnie oddziały osobne wojsk lub pododdziały (szkolne) różnorodnych gatunków broni, za podstawę do wymierzenia przyjąć należy wymiar największego odnośnego miejsca mustry (dla piechoty, jazdy, artyleryi itd.) a następnie podług stosunków lokalnych i siły oddziałów ustanowić powiększenie po nad to minimum.

b) Miejsca ćwiczeń technicznych.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca		Położenie m i e j s c a	Właściwości
	w hek- tarach	lub w mor- gach po 1600 sażni kwadrato- wych		
1 batalionu pionierów	5	8·70		
Pułku kolejowego i telegraficznego .		oznacza się w miarę potrzeby		

U w a g a.

Dla oddzielonych kompanii pionierów wielkość miejsca do ćwiczeń technicznych oznacza się według potrzeby.

e) Miejsca na założenie strzelnic do ręcznej broni dla początkowych.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polozenie m i e j s c a	Własności
	długość	szerokość	powierzchnia		
	w metrach	w hektarach	lub w morgach po 1600 sażni kwadratowych		
1—2 kompanij piechoty					
1—3 szwadronów jazdy					
1—3 kompanij wojska technicznego	500	53	2·65	4·60	
1—3 kompanij artyleryi fortecznej					
1 lub więcej szwadronów pociągów					
3 kompanie piechoty					
4—5 szwadronów jazdy	500	56	2·80	4·87	
4—7 kompanij wojska technicznego					
4—7 kompanij artyleryi fortecznej					
1 batalion piechoty lub strzelców na równi z jednym batalionem zostaje:					
6 szwadronów jazdy					
2 bataliony artyleryi fortecznej	500	60	3	5·21	
2 bataliony wojsk technicznych					
1 batalion obrony krajowej					
6 szwadronów jazdy obrony krajowej					
12 bataliony piechoty lub strzelców, zresztą jak wyżej	500	66	3·3	5·73	

Dla każdego dalszego batalionu powiększa się szerokość o 6 metrów.

d) Miejsca do strzelania polowego.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polożenie m i e j s c a	Własności
	dłuż- gość	szero- kość	powierzchnia		
	w metrach		lub w mor- gach po 1600 sążni kwadrato- wych		
	hektarach				
1—3 batalionów piechoty lub strzelców, zresztą jak pod c)	1000*)	200 do 300	20 do 30	34·75 do 52·13	Nie zbyt daleko od stacjii garnizonu
Dla wszystkich większych garnizonów	1000*)	300	30	52·13	Grunt ile moż- ności równy, w każdym razie nie bagnisty, z wolnym do- stępem.

e) Miejsca do strzelania na wielkie odległości.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polożenie m i e j s c a	Własności
	dłuż- gość	szero- kość	powierzchnia		
	w metrach		lub w mor- gach po 1600 sążni kwadrato- wych		
	hektarach				
każdy garnizon piechoty lub strzelców	2400*)	50	12	20·85	Jak pod d)
					Jak pod d)

*) Do d) i e): Długość ta dostateczną jest tylko tam, gdzie ściany gruntu tworzą naturalną ochronę od kul.

f) Strzelnice artyleryi, oraz miejsca do ćwiczeń technicznych.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polożenie m i e j s c a	Własności
	dłuż- gość	szero- kość	powierzchnia		
	w metrach		lub w mor- gach po 1600 sążni kwadrato- wych		
	hektarach				
1 pułku artyleryi korpusu lub dywizyi albo 1 batalionu artyleryi fortecznej lub większych oddziałów artyleryi	7500	1000 (okrą- gły) 750		1303·30	Odpowiednio potrzebom danej chwili i stosunkom lokalnym
					Grunt miernie falisty, w każ- dym razie nie bagnisty. Do strzelnicy pro- wadzić powinny drogi, lub trzeba je zrobić.

g) Miejsca do zakładania szkół niekrytych jazdy wierzchowej (wozowej).

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polożenie m i e j s c a	Właściwości
	długość	szero-kość	powierzchnia		
	w		lub w sąż- niach kwadrato- wych		
	metrach	metrach kwadra- towych	metrach kwadra- towych		
1 Ekwitacyi piechoty, jeżeli nie jest umieszczona wspólnie z oddziałem wojsk, mającym prawo do szkoły jazdy wierzchowej	46	23	1.058	294·16	
1 Szwadron lub jednej roty uzupełniającej albo 1 szkoły kształcenia podoficerów jazdy, albo od 1 aż do 3 baterii, albo dla 1 ekwitacyi brygady artyleryi .	76	38	2.888	802·97	
1 Szkoły oficerów brygady albo ekwitacyi pułku jazdy albo dla 4 aż do 6 baterii artyleryi polowej po 2 miejsca, od 7 aż do 9 baterii po 3 miejsca itd. Każe miejsce	76	38	2.888	802·97	O ile można w obrębie lokalów koszarowych albo zakresu kwarterunkowego, odnoszącego się do oddziału wojsk (szkoły).
1 aż do kilku szwadronów korpusu pociągów wojskowych	92	61	5.612	1.560·34	Grunt równy, stary, lecz nie nadto twarde i nie kamienisty, do którego prowadzą drogi a względnie założone być powinny.

U w a g a.

Do oddziałów mniejszych niż 1 szwadron lub 1 bateria, mianowicie aż do cugu, potrzebne są miejsca do założenia niekrytych szkół jazdy wierzchowej (wozowej) w wymiarach, ustanowionych powyżej dla odnośnego gatunku broni.

h) Miejsca do jazdy wierzchowej (wozowej),

gdy miejsca mustry oddalone są o więcej niż 4 kilometry od ubikacyj odnośnego korpusu.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca			Polożenie m i e j s c a	Właściwości
	długość	szero-kość	powierzchnia		
	w		lub w sąż- niach kwadrato- wych		
	metrach	metrach kwadra- towych	metrach kwadra- towych		
każdego szwadronu jazdy lub 1 aż do 3 baterii artyleryi polowej	152	76	11.552	3.211·87	O ile możliwości w obrębie lokalów koszarowych lub zakresu kwarterunkowego odnoszącego się do każdego razu nie dalej niż o 2 kilometry od nich.
					Grunt równy, stary, ale nie kamienisty, do którego prowadzą drogi a względnie założone być powinny.

i) Miejsca do gimnastyki.

Potrzeba dla	Wielkość miejsca		Polozenie m i e j s c a	Własności
	w metrach kwadratowych	w sażniach kwadratowych		
każdej 1 kompanii polowej wojsk pieszych lub artyleryi fortecznej, każdego 1 szwadronu jazdy lub korpusu pociągów wojskowych, każdej 1 baterii polowej lub górskiej, każdego 1 oddziału zdrowia, dla szkół kształcenia podoficerów rozmaitej broni albo dla 1 ekwipacji brygady artyleryi . . .	128	35·59	O ile można w obrębie lokali koszarowych, albo w zakresie kwarterunkowym odnosnego oddziału wojsk (szkoly).	Grunt równy, stary ale nie kamienisty, w formie prostokąta, którego jeden bok wynosić powinien najmniej 8 metrów. Do miejsca gimnastyki drogi prowadzieć powinny a względnie trzeba je założyć.

U w a g a.

1. Dla oddziałów mniejszych od tych, które są tutaj podane a mianowicie aż do 1 cugu, potrzebne są miejsca do gimnastyki rozległości wzwyż ustanowionej.
2. Gdy garnizonowy składa się z więcej niż 1 kompanii, 1 szwadronu lub 1 baterii, ilość i wielkość miejsc do gimnastyki odpowiadać powinna potrzebie wojska i stosunkom lokalnym.

Gmina

W y k a z

szkód zrządzonych w gminie powyższej przez ćwiczenia wojskowe dnia 18

- Uwaga.**
1. Do rubryki 1—8. Rubryki te wypełnia zwierzchność gminy zgodnie z protokołem parcel, arkuszami posiadania, arkuszami podatku gruntowego. Funkcyonariusze wojskowi obowiązani są w miarę potrzeby dopomagać zwierzchności gminnej przy wygotowywaniu tego wykazu.
Dla utworzenia drogi do ugody polubownej zaleca się wezwanie doradców poufnych gminy, żeby sprawdzili szczegóły rubryki 8.
 2. Do rubryki 8 i 9. Co się tyczy powierzchni uprawnionych podać należy:
Rodzaj kultury (rola, łąka, ogród, winnica, pastwisko, las itp.),
uszkodzone rośliny uprawy (pszenica ozima, żyto letnie, rzepak, konopie, kartofle, groch dla bydła, mieszana itp.),
wielkość uszkodzonej powierzchni,
rodzaj uszkodzenia i
ubytek płodów ziemnych według miary lub wagi.
 3. Do rubryki 9. W rubryce 9 zapisać należy całkowitą zbadaną szkodę i ubytek plonu, tudzież ich wartość. Za podstawę do oznaczenia wartości ziemioplodów służą w ogóle ceny miejscowe. Jeżeli funkcjonariuszom wojskowym (punkt 1 b, postanowień wykonawczych do §. 56) nie uda się przypiedzenie do skutku ugody polubownej, rubrykę tę wypełnić ma komisja mieszana. Gdyby i ta komisja nie zdolała przynieść ugody do skutku, w takim razie, po wypełnieniu rubryki 9 dopisuje się uwagę: „Ugoda nie przyszła do skutku“.
 4. Do rubryki 10. Rubrykę tę wypełnia się tylko w razie dojścia ugody polubownej.
 5. Do rubryki 11. Potwierdzenie pisze się atramentem lub ołówkiem do kopowania.

Z g r o s z e n i e s i e							
Liczba bieżąca 1	Nazwisko 2	Miejsce zamieszkania 3	Nr. domu 4	Nr. katastr. 5	Klasa gruntu 6	Powierzchnia 7	Wyszczególnienie i ocenienie całej według podania strony lub orzeczenia doradców poufnych gminy
							parceli zl. 8

(Data)

(Pieczęć gminy i podpis
przełożonego gminy:)

W y n a g r o d z e n i e

szkody i ubytku plonów przez osoby powołane do zbadania szkody (punkt 1 b i c postanowień wykonawczych do §. 56)	Kwota, która ma być a wzglednie została zapłacona	Potwierdzenie odbioru kwoty w rubryce 10 podanej ze zrzecze- niem się wszelkiego dalszego wynagrodzenia szkody
9	zł. c.	10
11		

(Data)

(Pieczęć gminy i podpis przełożonego gminy:)

(Podpis funkcjonariuszów wojskowych:)

albo

(Data)

Komisja mieszana:

